



**Данное издание оцифровано  
в Воронежской областной  
универсальной научной библиотеке  
им. И.С. Никитина**

394018, г. Воронеж, пл. Ленина, 2 / ул. Орджоникидзе, 36

Понедельник– четверг 9.00-20.00

Суббота, воскресенье 12.00-20.00

Пятница -выходной

<http://vrnlib.ru>  
<http://vk.com/vounb>  
e-mail: [vounb@mail.ru](mailto:vounb@mail.ru)  
+7 (473) 255-05-91

## Точки роста

Как «результативную и системообразующую» работу Совета промышленников и предпринимателей Воронежской области губернатор Владимир Кулаков, выступая на общем собрании Совета. Более 400 представителей бизнеса, властных структур и профсоюзов собрались в ДК им. 50-летия Октября в Воронеже, чтобы обсудить итоги деятельности объединения работодателей в 2003 году и задачи по повышению эффективности его работы.

Воронежская область богата сырьевыми ресурсами, поэтому фундаментом ее экономики является промышленное производство. И наращивание выпуска продукции, восстановление хозяйственных связей, рост реальной заработной платы – постоянно на контроле у главы областной администрации Владимира Кулакова. Кстати, у главы администрации Владимира Кулакова вчера был «день промышленности». В первой половине дня он посетил крупнейшее предприятие российской радиоэлектроники – Воронежский НИИ «Связь». Здесь губернатор побывал в цехах, лабораториях и отделах, беседовал с их сотрудниками, познакомился с новейшими инженерно-техническими разработками, а затем в течение двух часов в большом зале встретился с трудовым коллективом и отвечал на многочисленные вопросы.

Дмитрий ДЕНИСЕНКО.

# Завтрашний день столицы Черноземья

Открытию форума предшествовала выставка архитектурных проектов, которые лягут в основу генерального плана развития города. Работа над ним при условии достаточного финансирования должна быть завершена уже в текущем году. И тогда в ближайшие несколько лет мы станем свидетелями настоящего превращения привычного городского ландшафта.

Как отметил главный архитектор г. Воронежа А.П. Бородецкий: «Воронеж – современный город, который сложился на четкой исторической градостроительной основе. Он расположен в уникальной природно-ландшафтной среде – на берегах двух рек, в окружении крупных лесных массивов. И поэтому представлять нам прекрасные возможности при создании благоприятных условий для жизни человека.

Однако до настоящего времени развитие города осуществлялось в соответствии с генеральным планом, разработанным еще в 1970 году. И давно уже назрела необходимость перемен. По словам Анатолия Бородецкого, эти перемены не будут революционными. Задача архитекторов состоит в том, чтобы максимально удачно вписать новые градостроительные и экономические тенденции в уже существующий план развития Воронежа.

В будущем планируется освоение и развитие свободных территорий в северном направлении – вдоль Московского проспекта и севернее Бульвара Победы, а также развитие в восточном направлении – на землях совхоза «Ирарий» и в перспективе – за счет освоения на свободных землях территории Северо-Восточного района.

(Окончание на 8-й стр.)



Говорит и показывает А.Бородецкий.

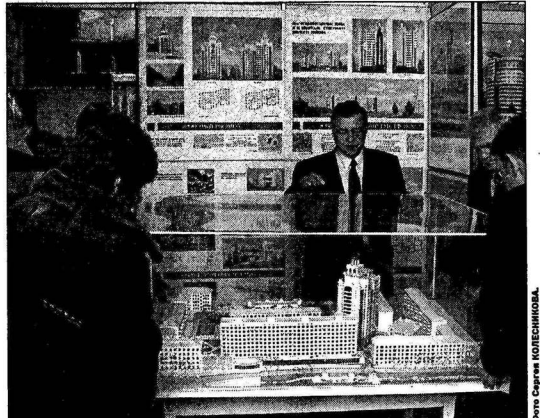


Фото Сергея КОТЕНКО.

## ИЗ ПЕРВЫХ РУК

# Пограничники реорганизуются

Западное региональное пограничное управление ФСБ России подвело итоги оперативно-служебной деятельности за минувший год. По различным причинам около 196 нарушителей, выявлено контрабанды на общую сумму около 77 миллионов рублей. Причем, как заметил командующий ЗРПУ генерал-лейтенант Сергей Минаков, масштабы и объемы контрабанды растут год от года. Задержано 532 незаконных мигранта. Миграционные потоки также растут в силу многих экономических причин. Люди стремятся туда, где жизнь лучше, бегут из «горячих точек» и локальных вооруженных конфликтов. Преимущественно в Западную Европу пытаются незаконно пересечь выходцы из Китая (21 процент от общего числа задержанных), Индии (20,4) и Афганистана (21 процент). Из незаконного оборота изъято более 44,6 тонны наркосодержащих веществ (конопля, марихуана, гашиш). Причем наркотики пытаются провезти и миграционными путями.

Свою пресс-конференцию для воронежских журналистов командующий начал с расклада о состоявшемся недавно в Москве с участием Президента страны Владимира Путина совещании силовых структур и пограничной службы ФСБ. Поставлена стратегическая задача – усилить систему охраны государственной границы, которая бы отвечала требованиям времени и способствовала оперативному решению задач по нейтрализации контрабандистов, мигрантов и наркосельцов, чтобы был поставлен надежный заслон любым противоправным действиям, совершаемым на границе. В связи с объединением ФСО и пограничников у последних грядет серьезная реорганизация. В частности, ЗРПУ войдет в состав Северо-Кавказского регионального управления с центром в Москве. А это позво-

лит контроль здесь ведется в основном военнослужащими-контрабандниками, многие из которых отменяли государственных наградами за участие в боевых операциях. Взаимоотношения с таможенниками и тем более коллегами-пограничниками из Украины складываются нормально, а сама процедура досмотра документов, транспортных средств упрощена.



Отряд пограничного дозора КП «Бугаевка».

хозяйств складывается хуже, чем у их соседей – воронежцев.

Если бы руководители приграничных хозяйств извещали нас о проведении сельскохозяйственных работ и о выгуле скота вблизи государственной границы, конфликтов бы не возникло, – заявил на пресс-конференции генерал Минаков. Мы бы обеспечили надежное прикрытие, и дело до краж не доходило бы.

На вопрос корреспондента «Коммуны» о кадровом составе управления командующий сказал:

– Каждый пятый военнослужащий ЗРПУ – женщина. В минувший год правительственными и ведомственными наградами поощрены за службу 439 пограничниц, 61 из них – удостоена государственных наград. И среди них есть и воронежцы – Татьяна Контурова, прапорщик, старший контролер КПП «Воронеж-аэропорт», Вера Чебаева и Наталья Федина, офицеры управления ЗРПУ, и другие девушки, которыми мы гордимся.

Говоря о трудностях, командующий затронул тему необустроенности государственной границы, жилищную проблему (ведь многие офицеры и прапорщики вынуждены снимать квартиры), денежного довольствия, которое оставляет желать лучшего. Специалисты бегут туда, где больше платят. Сергей Николаевич высказал надежду, что все они постепенно будут решаться благодаря правительственной поддержке.

По материалам «ЭКСПРА-ПРЕСС», «NEWSRU.COM».

## ВРЕМЯ НОВОСТЕЙ: Россия и зарубежье

### Путин освободил от должностей

Президент России Владимир Путин в среду освободил от исполнения обязанностей ряд должностных лиц. В частности, от занимаемой должности был освобожден председатель Государственной комиссии РФ по подготовке проекта договора между РФ и Грузией о дружбе, добрососедстве, сотрудничестве и взаимной помощи Борис Пастухов. Место работы поменяет и спецпредставитель Президента России по обеспечению прав и свобод человека и гражданина в Чеченской Республике Абдул-Хаким Султургов. Также Указом Президента от занимаемой должности освобожден спецпредставитель Президента России по проблемам Калининградской области, связанным с расширением участия в развитии региона. Его задача – выполнение основного комплекса задач по решению вопросов жизнеобеспечения Калининградской области в контексте расширения ЕС, говорится в тексте Указа.

### Будет ли амнистия капиталов?

Минэкономразвития РФ готовит закон об амнистии капиталов. Интересно, что мнение министра экономического развития Германа Грефа об амнистии изменилось совсем недавно: еще полтора месяца назад, изучив опыт Казахстана, он говорил, что у этой идеи «больше минусов, чем плюсов». Заминистрация экономического развития Юрий Жданов написал письмо руководителю аппарата правительства Константину Мерзликину с просьбой обратиться вместе с правительством к депутатам и особенно к опытному Бельгии, где соответствующий закон вступил в силу 16 января. По словам Жданова, после консультаций в правительстве «о возможности проведения аналогичных мер в России» займется подготовкой законопроекта. Президент Путин впервые заговорил об амнистии одобрительно летом 2002 года. Выступая на съезде Торгово-промышленной палаты в Москве, он предупредил бизнесменов: «замучаетесь пьль глотать, бегая по судам и размораживая свои средства». В качестве альтернативного варианта он предложил «вместе с правительством подумать, как вернуть эти средства на родину. Иначе говоря – подумать над созданием хороших условий для инвестиций. По мнению Президента, «государство не должно при этом хватать всех за руку, спрашивая, откуда эти средства взялись, если само в свое время не смогло создать нормальных условий для инвестирования».

### Срок действия паспортов продлен

Срок действия паспортов советского образца может быть продлен до 1 июля этого года. С таким предложением выступили

### Разбил военный вертолет

На Камчатке разбился военный вертолет Ми-8. Машина упала после взлета в районе озера Калагария. Как заявил начальник оперативной службы областного управления МЧС, что «в этих условиях человек живет со страхом и неуверенностью в сердце». За несколько часов до того американский президент Джордж Буш заявил, что он одобряет ведение превентивной войны в Ираке вопреки позиции Иоанна Павла II. Он заявил, что «Америка никогда не будет спрашивать разрешения для того, чтобы обеспечить безопасность своих граждан». Он добавил, что «если бы мы не отреагировали на ситуацию в Ираке, режим тирана Саддама Хусейна существовал бы до сих пор, а разработка оружия массового поражения продолжилась бы». В качестве подтверждения успешности американской политической линии президент США привел пример Ливии, которая пошла на компромисс с Америкой.

### Папа римский осудил США

На днях в ходе своей ежедневной еженедельной аудиенции 83-летний папа римский Иоанн Павел II заявил: «Мир во всем мире необходим, люди жаждут мира, но часто методы достижения этого мира оказываются неприемлемыми. Часто в достижении мира прибегают к оружию и используют баланс сил на планете». Далее он подчеркнул, что «в этих условиях человек живет со страхом и неуверенностью в сердце». За несколько часов до того американский президент Джордж Буш заявил, что он одобряет ведение превентивной войны в Ираке вопреки позиции Иоанна Павла II. Он заявил, что «Америка никогда не будет спрашивать разрешения для того, чтобы обеспечить безопасность своих граждан». Он добавил, что «если бы мы не отреагировали на ситуацию в Ираке, режим тирана Саддама Хусейна существовал бы до сих пор, а разработка оружия массового поражения продолжилась бы». В качестве подтверждения успешности американской политической линии президент США привел пример Ливии, которая пошла на компромисс с Америкой.

### Премия в 57 миллионов евро

В среду в Дюссельдорфе начался суд над главой крупнейшей швейцарской компании Deutsche Bank Йозефом Акерманном и еще пятью бывшими членами наблюдательного совета промышленного гиганта Mannesmann. Их обвиняют в том, что они «незаконно

### Кролики штурмуют тюрьму

Власти города Эволле в Нидерландах планируют отстрелить несколько сотен кроликов, которые постоянно делают подполье под здание местной тюрьмы. «Кролики уже неоднократно перегрызли кабели телефонной связи и системы сигнализации тюрьмы, наноса значительный материальный ущерб», – заявил представитель местного муниципалитета Антон Кремер. По его словам, власти города решили прибегнуть к крайней мере: посылить на кролики способы борьбы с грызунами не принесли результата. «Мы пытались отлавливать кроликов и выпускать их в поля вдали от города, однако они возвращаются и продолжают делать подполье под здание тюрьмы», – сообщил Кремер. В тюрьме города Эволле содержится более 400 заключенных. Наксообшчил командант тюрьмы Тон Голштейн, опасности побега заключенных нет, так как здание оснащено автономными системами безопасности. Однако тюрьма не может нести постоянные расходы по восстановлению кабелей центральной системы безопасности, которые страдают от грызунов. «Кролики очень милые, но слишком дорого нам обходятся», – добавил Голштейн. Нидерландская организация защиты животных намеревается подать иск против муниципалитета Эволле с требованием отменить решение об отстреле.



Подготовка Наталья СЕДЬХ.

## Все - на ярмарку!

В новом году жители Воронежа смогут регулярно покупать высококачественную продукцию сельхозпроизводителей и предприятий перерабатывающей промышленности – мяса, яйца, молока, растительного масла, крупы – по ценам ниже рыночных, посетив сельскохозяйственные ярмарки, распродажу и проведение которых подписано на днях в областной администрации. Позднее в Воронежской области будут рады видеть на площади Ленина на первой в этом году ярмарке. Приятный сюрприз ждет участников Великой Отечественной войны. В связи с 61-й годовщиной разгрома немецко-фашистских войск под Воронежем по предложению администрации города, поддержанному как коллективными, так и индивидуальными сельхозпроизводителями, ветеранам продукция будет продаваться на 20% дешевле. Надо просто предъявить соответствующее удостоверение.

## С наукой газ пойдет быстрее

Все больше сел, поселков и уторов Бутурлинского, Воробьевского и Таловского районов переходят на удобное и экономичное «голубое топливо», и в этом немалая заслуга управления «Бутурлинсковакмегагаза». В прошлом году строители управления проложили свыше ста километров магистральных и разводящих сетей, что в два раза больше, чем в 80-е годы прокладывалось во всей Воронежской области. При этом особое внимание здесь уделяется новым технологиям и методам. Проблему сельской газификации и стали темой кандидатской диссертации, которую директор управления Николай Котельников защитил в Воронежском государственном архитектурно-строительном университете. Поздравив Николая Стефановича на страницах «Коммуны» с ученой степенью кандидата технических наук попросили его коллеги из других «Межрайгазов» области.

## В студеную зимнюю пору...

На дворе зима, а в хозяйствах Нижнедевицкого района полным ходом идет подготовка к весенне-полевому работам: заготавливается инвентарь и ремонтируется сельхозтехника, ведется заготовка семян сахарной свеклы и подсолнечника. Особенно активны такие сельхозартелли, как «Вязоватовская», «13-я годовщины Октября», «Звезда Ильича», «Липити» и «Михайлов». Под эгидой областного управления районные власти подумывают о взятии кредита (12,7 миллиона рублей), чтобы приобрести необходимые минудобрения и ГСМ. Будут увеличены посевы технических культур и, вообще, есть стремление в животноводстве и растениеводстве достичь более высоких показателей, чем были прежде.

## Музыка освобождения

К очередной годовщине освобождения Воронежа от немецко-фашистских захватчиков готовятся в театре оперы и балета. Разумеется, память о тех трагических и героических событиях здесь решили почтить по-своему. А именно – большим концертом, который состоится сегодня в 19 часов. Прозвучат произведения Сергея Рахманинова и Джованни Перголези.

Сообщения подготовили: Сергей КРОЙЧИК, Алексей СОЛОВЬЕВ, Виталий ЧЕРНИКОВ.

# Сосульки ждут своего часа

Резкая перемена погоды после новогодних праздников вызвала еще одну причину для страхов у горожан – это ледяные сосульки, свисающие с крыш домов и угрожающие жизни и здоровью прохожих.

Мы попытались узнать, как работают сейчас коммунальные службы Воронежа по предотвращению трагических случаев. В городском департаменте жилищно-коммунального хозяйства нам скромно ответили: «Работаем». Машин с вышками действительно каждый день выезжает по конкретным адресам, где обстановка на ледяных налостах на кровлях становится просто критической. К сожалению, таких адресов в городе немало. И даже в центре Воронежа, например с крыши дома по адресу: площадь Ленина, 8, до сих пор свисают пласты льда, представляющие явную угрозу для людей.

По информации, полученной МУ «Райезд» и ЖХЦ Центрального района, предотвращают беду не только автовышки, но и 25 альпинистов, имеющих соответствующую оснастку для работы на высоте. В этом году пока не зарегистрировано ни одного несчастного случая, связанного с падением льда. Но несмотря на проводящуюся работу городскими службами по очищению крыш от сосулек, горожанам в любом случае мы советуем оставаться очень внимательными, приближаясь к зданиям. Не подвергайте свою жизнь опасности!

Ирина ШАБАНОВА.

## Всегда на этом месте

рисует Анатолий Вавыкин



## ПРОГНОЗ ПОГОДЫ

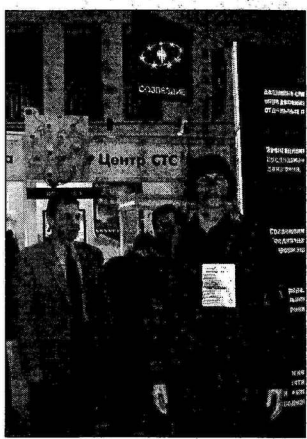
По сведениям Воронежского гидрометцентра, сегодня днем по области облачно, осадки в виде мокрого снега, местами сильные, метель, наваливание мокрого снега на проводах и деревьях, на дорогах скользко, местами снежные заносы; ветер север-восточный умеренный, местами порывистый; температура около 0.

24 января по области – облачно, ночью временами осадки в виде мокрого снега, днем местами небольшие осадки, местами метель; ветер север-восточный умеренный, местами порывистый; температура ночью 0 – минус 5, днем 0 – минус 5.

25 января по области – облачно с прояснениями, преимущественно без осадков; ветер восточный умеренный, ночью местами сильный; температура ночью минус 2-7, при прояснениях до минус 12, днем 0 – минус 5.

# На безопасности не экономят

Самая опасная экономика — на безопасности. Именно эти мысли довелось услышать на открывшейся 21 января в Воронежском Дворце детей и юношества региональной специализированной выставке средств безопасности и специальной полицейской техники «Интерполиттех-Черноземье». Здесь никто не палит из пистолетов, не демонстрирует прочность резиновых дубинок — более 20 предприятий России, Беларуси и Украины представили свои достижения на многочисленных стендах, и в гостинице приходится довольствоваться немногими образцами сопровождающих техник. Кстати, подобная выставка впервые шагнула из Москвы в регионы, и первым, причем вовсе не случайно, оказался Воронеж. Наиболее масштабным и привлекающим получилась стенд концерна «Созвездие», где в единой композиции, вместе с головным Воронежским НИИ Связи, представлены разработки всех предприятий. Среди участников выставки, к примеру, и воронежское ОАО «Электросигнал». По данным пресс-службы Российского агентства по системам



управления, объем производства на этом заводе за 2003 год вырос в 2,9 раза. А тот же ВНИИС в 1,2 раза увеличил вклад в результаты научно-технической деятельности оборонного комплекса страны. Организаторы надеются, что в Воронеже, обладающем столь мощным потенциалом производства средств безопасности, такие выставки должны проводиться ежегодно и быть гораздо более масштабными.

Дмитрий ДЕНИСЕНКО.  
Фото Елены ЛЕСНЫХ.



# ЮКОС: вступаем в новый год

Глядя на зелено-желтую пирамиду, составляющую фирменный знак ЮКОСа, участку вокруг которой закрадывалось сомнение — вот выбей звено из фундамента, и не завалится ли все строения? Тем более, что недавно со словом «пирамида» молва связывала и деятельность ряда печально известных финансовых структур... Но не зря пирамиды, которые строили и Давид Бен-Гурион, и в Америке, стоят до сих пор, и сегодня к этому геометрическому знаку, без лишней эмоции и громкости, обращаются все те, кто верит в силы природной энергии. Прочность, надежность и математически выверенная структура — отличительные черты, которые присваивали своим строениям древние архитекторы. И сегодня, в сложное время для компании, думается, многие уберутся, что ЮКОС остается тем устойчивым строением, которое кропотливо, год за годом возводили и возводит его создатели. Система управления такова, что все происходящее вокруг так называемого «дела Ходорковского», незаметно на производственной деятельности ЮКОСа. Наверное, только сегодня ощущаясь, что зависимость экономики от политики наконец-то уходит в прошлое, в прошлые уходы и компании — «милые пузыри», где все держится на одном человеке. А приходит время тех, кто, как в ЮКОСе, вкладывает в свою работу принципы ответственности перед более чем 110 тысячами своих сотрудников, перед сотнями тысяч своих потребителей, перед обществом и страной.

## На весах ответственности

В 48 регионах Российской Федерации осуществляет свою деятельность ЮКОС и в каждом вносит реальный вклад в рост экономической стабильности. И это не только своевременные налоговые платежи, но и энергобаланс территорий (стабильность в обеспечении основными видами топлива), строительство, всевозможные социальные программы. На недавней встрече с журналистами, прошедшей в базовом филиале Торгового Дома «ЮКОС-М» по Центрально-Черноземному региону, штаб-квартира которого расположена в Воронеже, были приведены такие цифры: в 2003 году только на территории Воронежской области компания переключила в бюджеты всех уровней около 1,5 миллиарда рублей, из них свыше 300 мил-

лионов — непосредственно в областной бюджет. В Воронежской и шести других областях ЦПР в бюджеты только акций поступило на сумму более 2 миллиардов рублей. Не сложно посчитать: для каждой из этих территорий стабильная работа Компании эквивалентна 6-10 процентов поступлений в областную казну. Большое значение в Компании имеет техника интеграции, налаживание взаимовыгодных и долгосрочных отношений органами власти и бизнес-структурами на местах. Решением этой важной задачи и продиктовано назначение Анатолия Ежикова, возглавлявшего базовый филиал Торгового Дома «ЮКОС-М» в ЦПР на должность заместителя начальника недавно созданного Управления региональной политики ЗАО «ЮКОС РМ». В наступивший 2004 год Управления Компании по продаже нефтепродуктов вступила с новым исполнителем директором — Александром Прохоровым. «Я уверен, что передаю штурвал в надежные руки», — так о своем преемнике отозвался Анатолий Сергеевич Ежиков.

## Ориентир - практические результаты

Примечательно, что в ЮКОС Александр Прохоров пришел именно в нынешнее непростое время. «Я совершенно уверен, что Компания продолжит развиваться и вести ту политику, которую вела в последние годы», — сказал на встрече Александр Иванович.

Теперьшний исполнительный директор базового филиала Торгового Дома «ЮКОС-М» в ЦПР совсем недавно возглавлял самарское представительство компании Кока-Кола, а в ЮКОСе оказался, пройдя довольно жесткий отбор и профессиональный отбор. Но почему ЮКОС? «Я вижу, что Компания постоянно растет и развивается, берет лучшее из практики ведения бизнеса передовых международных компаний, и надеюсь, что мои знания, мои навыки и практический опыт возможности здесь смогут раскрыться в гораздо большем объеме», — сказал Александр Прохоров. — В то время Компания предоставляет возможности для самосовершенствования, для роста как квалификационного, так и карьерного.

Александр Иванович Прохоров

# Уважаемые ветераны Великой Отечественной войны!

Доблестные защитники воронежской земли, труженики тыла, дорогие земляки!

25 января мы будем отмечать 61-ю годовщину освобождения Воронежа от немецко-фашистских захватчиков. Это одно из главных событий в долгой истории города. Это дата, которая объединяет всех нас. Каждый раз в эти январские дни мы вспоминаем о 46 тысячах горожан, ушедших на фронт, о 30 тысячах наших земляков, не вернувшихся с войны. Многие из них сложили головы, защищая родной город. Низкий поклон всем, кто сложил свои головы в сражениях, кто ценой своей жизни сумел отстоять родной город, защитить своих земляков. Уверен, что память о них навсегда останется в наших сердцах.

212 дней продолжалась героическая оборона Воронежа, но раны заживались долгие годы. Огромную благодарность и большое человеческое спасибо хочется сказать тем, кто восстанавливал послевоенный город. Благодаря им, за считанные годы Воронеж обрел свой неповторимый облик. Все они защищали наше право на жизнь и лучшее будущее. Мне от всей души хочется поздравить наших дорогих ветеранов, тружеников тыла и всех горожан с Днем освобождения Воронежа. Искренне пожелаю здоровья, долгих лет жизни, счастья, добра и мира.

# Уважаемые воронежцы! Дорогие мои земляки!

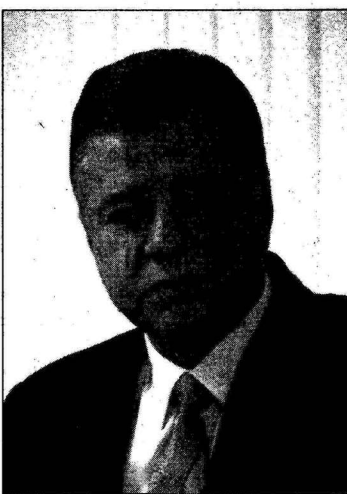
Завершается кампания по избранию нового главы города Воронежа. Через несколько дней каждому из нас предстоит сделать свой выбор, от которого зависит судьба нашего города, его благополучие и процветание, будущее наших детей и внуков.

Два месяца назад после обращения ко мне многих трудовых коллективов и организаций я принял решение баллотироваться на пост главы города Воронежа. Десяти тысяч воронежцев содействовали моему выдвижению, давая наказы, оказывая финансовую поддержку. Большое Вам спасибо за это доверие.

Для многих выбор 25 января будет трудным. Слишком много грязи и домыслов было выпущено со страниц газет и экранов телевизоров. Только за последний месяц было выпущено более двух с половиной миллионов листовок с клеветой в мой адрес, которые сеяли сомнения в душах людей, настраивали их против меня.

За время этой кампании я провел сотни встреч, встретился с десятками тысяч воронежцев, и многие задавали мне один и тот же вопрос: «Иван Дмитриевич, мы знаем вас много лет. Почему вы не отвечаете на лживые обвинения в ваш адрес, почему терпите эту клевету?». Трудный вопрос... Поверьте, я не новичок в политике, и у меня есть что предвещать избирателям как в свою защиту, так и против своих оппонентов. Причем это будут не домыслы, а конкретные факты, подтвержденные соответствующими документами. Тем не менее, вы не прочли в газетах ни одного негативного высказывания с моей стороны в адрес «коллег», не услышали ни одного плохого слова по отношению к ним в ходе многочисленных встреч с избирателями. Хотя, повторю, это далось нелегко. И я благодарен прежде всего семье, близким и родным мне людям, своим многочисленным друзьям за то, что они помогли мне пройти через очередное испытание.

И потому я принял решение — не тратить время на пустые споры и выяснения отношений, а делать свое дело. В интересах миллионов города. В интересах своих земля-



ков. У меня есть конкретная программа действий. Есть команда единомышленников — грамотных и честных профессионалов, способных справиться с поставленными самой жизнью задачами.

И еще одно мое твердое убеждение — пришло время перемен в отношениях между народом и властью. Я хочу напомнить воронежским чиновникам всех уровней, что они живут за счет налогов, которые платят горожане. И тут, кто позволит себе это забыть, должен искать себе, а не мою работу. Меня нередко обвиняют в жесткости, но я не могу быть мягким по отношению к зарвавшимся бюрократам и некомпетентному специалисту — к любому, кто поставил себе выше людей и игнорирует их нужды. В городе должен быть порядок, и городская власть обязана его навести. Тем более что задачи понятны, и для их решения нужны лишь политическая воля и желание работать.

Нам многое нужно сделать, чтобы Воронеж стал настоящей столицей Черноземья, чтобы мы могли с гордостью сказать в любом уголке страны: «Мы — воронежцы!», и почувствовать уважение и даже зависть жителей других регионов. Столичный статус определяется стратегическим положением нашего города между югом и севером России и дает новые рабочие места, наукоёмкие производства, дополнительное финансирование бюджетной сферы и широкие возможности для молодежи. Вы скажете, что это мечта? Да, это моя заветная мечта, и я готов сделать всё, чтобы она сбылась.

25 января, в день освобождения Воронежа, нам предстоит выбрать не просто нового главу города, нам предстоит выбрать своё будущее. Поэтому я обращаюсь к вам, дорогие мои земляки, с просьбой прийти в воскресенье на избирательные участки и сделать свой выбор.

Ваш Иван Дмитриевич ОБРАЗЦОВ, кандидат на пост главы города Воронежа.

Оплачено из избирательного фонда кандидата на должность главы города Воронежа Образцова И.Д.

# Россия поддерживает программу Витиника

В прошлый четверг президиум Академии безопасности, обороны и правопорядка заслушал доклад Виктора Алексеевича Витиника о ситуации в Воронеже



Из выступления В.А. ВИТИНИКА перед избирателями: «Я считаю, что сегодня очень многое зависит от позиции воронежцев. Власть ведь на этот раз даже не трогать, чтобы обмануть, даже не обещает решить самые острые проблемы. Имя прямо говорят: будет образован, и точка! То есть снова показуха, снова покрывают, что видно московским и областным властям, проведут косметические ремонты... Почему же Владимир Путин предлагает нам строить «образцовую» страну, а говорит о повышении качества жизни граждан, образовании, науке, культуре, здоровье и счастье россиян? И на черта нам образцовый город, если нет всего этого?»

Из доклада В.А.Витиника: На мой взгляд, все городское хозяйство поражено системным кризисом. Прямое это кризис не является следствием острого дефицита денежных ресурсов, как много лет утверждали «отцы» этого города. Посудите сами: по уровню бюджетной обеспеченности Воронеж занимает достаточно высокое место среди городов Центрального федерального округа, уступая из ближайших соседей лишь Липецку.

И при этом Воронеж имеет гигантскую кредиторскую задолженность жилищно-коммунального хозяйства — свыше миллиарда рублей, почти треть годового объема доходов города. Если учесть значительную задолженность перед кредитно-финансовыми организациями (более 600 миллионов рублей), а также долги областному бюджету, то городу едва хватает денег на покрытие статьи «заработная плата». Во всех учебниках по финансовому анализу такое состояние дел является объективным признаком банкротства.

Другой признак кризиса — катастрофическая ситуация с питьевой водой. Сегодня водный дефицит составляет четверть всей потребности города, введен «блокадный» график подачи воды. Несмотря на многочисленные обещания властей, ситуация не улучшается. Мало того. На существующие маломощные сети сажаются все новые и новые многоэтажки. Если это делается с ведома властей, то это должностное преступление, а если строители самовольничают, то это бессилье власти.

Существует и масса других проблем: паралич управления городским хозяйством, катастрофическая разница в уровне жизни центра и пригородов, антиобщественный бюджет...

Все это не просто отдельные ошибки руководства, а признаки системного кризиса городского хозяйства. Поэтому и антикризисные меры должны носить системный, взаимосвязанный характер. И реализовывать эти меры должны не чиновники, а команда профессионалов-управленцев.

Сегодня тот момент, когда честная и профессиональная власть еще может вывести город из кризиса. Важно не упустить этот момент!

Оплачено из избирательного фонда кандидата на должность главы города Воронежа Витиника В.А.

# Обращение глав администраций сельских районов к жителям города Воронежа

Принято 18 января 2004г.

Дорогие земляки! 25 января 2004 года состоится выборы главы города Воронежа. Высокая степень ответственности Вашего выбора определяется не только статусом Воронежа как областного центра, но и масштабом проблем, которые необходимо решить нашими общими усилиями.

Убеждены, что областной центр не может быть исключен из общего процесса регионального развития. Воронеж как неотъемлемая часть нашей области должен не только поддерживать позитивные тенденции, но и стоять в авангарде приумножения социально-экономического потенциала области. К сожалению, в последние годы областной центр чаще становился источником политических скандалов и коммуналных кризисов, которые дестабилизировали обстановку во всем регионе.

Знаем, что воронежцы устали от политической трескотни и безответственности некоторых представителей муниципальной власти. Обществом востребован профессиональный руководитель, грамотный управленец, человек дела. Таким человеком, безусловно, является Иван Дмитриевич Образцов — глава администрации Коммунарского района, сумевший вывести его на лидирующие позиции по благоустройству, содержанию жилого фонда и развитию социальной сферы. Успешный и работоспособный хозяйственник. Образцов известен не только в городе, но и далеко за его пределами.

Поэтому мы обращаемся к Вам, уважаемые воронежцы, с просьбой поддержать на выборах главы города кандидатуру И.Д. Образцова. Только общими усилиями сельские и городские жители смогут сделать свое будущее достойным. Только ответственный руководитель сможет приблизить власть к избравшему его народу.

- Главы администраций районов:
- В.И.Авдеев (Аннинский),
  - А.В.Шевченко (Лисинский),
  - А.В.Бордырев (Острогожский),
  - В.И.Труфанов (Наширский),
  - В.В.Белых (Камынский),
  - А.И.Бакулин (Калачевский),
  - И.И.Приштов (Павловский),
  - А.П.Симаков (Павловский),
  - А.В.Иванов (Поворинский),
  - В.М.Гринов (Россошанский),
  - В.Г.Макотин (Верхнемамонский),
  - В.И.Алейкин (Нижнедевичий),
  - В.И.Корчагин (Семилуцкий),
  - П.В.Пономарев (Хохольский),
  - В.В.Иванов (Таловский),
  - А.В.Григорьев (Богучарский),
  - С.В.Науменко (Грибановский),
  - В.Н.Неретин (Бутурлиновский),
  - И.И.Алейкин (Нижнедевичий),
  - И.Н.Данилов (Борисоглебский),
  - А.А.Сниваков (Орловский),
  - И.И.Терещенко (Рельевский),
  - В.И.Шукин (Землянский),
  - С.Н.Васильев (Верхнехавский),
  - И.Т.Рябинин (Рославльский),
  - Н.А.Парахин (Зорьковский),
  - В.В.Чернышов (Новоусманский),
  - В.Т.Петров (Новохоперский),
  - И.Е.Ворообев (Подгоренский).

Оплачено из избирательного фонда кандидата на должность главы города Воронежа Образцова И.Д.

Академия проблем безопасности, обороны и правопорядка — это более пяти тысяч человек. Среди них почти все руководители субъектов Федерации (72 из 89), 357 Героев Советского Союза, культурная элита страны. Академия активно участвует в политической, экономической и социальной жизни России.

Николай КИЗЮН, генерал-полковник в отставке, Герой Советского Союза: «Доклад Витиника на заседании президиума Академии был очень конструктивным. Уникальность представителя региональной власти сводится только к эмоциям. Жару, жару, жару в отношении, руководство проворовалось. Надо что-то делать. Витиник же очень четко и конструктивно анализирует, что и как надо делать, чтобы выйти из системного кризиса. Причем четкая программа действий есть не только для городской администрации, но и для всей муниципальной системы. Такая позиция вызывает уважение. Мы поддерживаем предложенную Виктором Алексеевичем программу».

Виктор ШЕВЧЕНКО, президент Академии проблем безопасности, обороны и правопорядка: «Информацию, которую мы сегодня заслушали, мы будем очень серьезно обсуждать на президиуме Академии. Принимаем серьезные меры, доведем наиболее значимую часть информации до Правительства России. Думаю, Воронеж может и должен рассчитывать на поддержку не только Москвы, но и всей страны».

Оплачено из избирательного фонда кандидата на должность главы города Воронежа Витиника В.А.

Знаю Бориса Михайловича Скрынникова уже почти 10 лет. За это время он вырос в одного из самых заметных руководителей области. При этом, что по нашей жизни встречается крайне редко, не просто остался честным человеком, но еще более требовательным к себе и окружающим.

Он убежден, что власть в области и городе должна быть смещена. Она отстает от требований народа по наведению порядка.

Борис Михайлович имеет опыт современного хозяйственного руководителя, он дважды завоевывал доверие избирателей. Он по настоящему человек команды и готов служить людям вместе с такими же, как и он, честными и компетентными людьми.

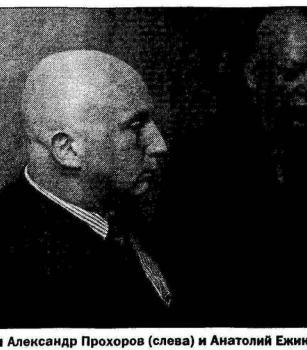
**С.И. РУДАКОВ.**

Нам говорят, что только «опытные» захвоты могут быть мэрами, но именно они довели наш город до нищеты постоянными недостатками в своих хозяйствах. Многие городские проблемы можно решить только за счет прекращения воровства бюджетных средств.

Кончился время голосовых «хозяйственников», пришло время голосовать ЗА ЧЕСТНУЮ ВЛАСТЬ!

**Г.А. КУДРЯВЦЕВА.**

Оплачено из избирательного фонда кандидата на должность главы города Воронежа Скрынникова Б.М.



Александр Прохоров (слева) и Анатолий Ежиков.

Дмитрий ДЕНИСЕНКО.

# Телевизионная Неделя

## «Звезды» рождают детей

В уходящем году российский шоу-бизнес потряс демографический взрыв. Наши звезды не только пели, плясали и веселили народ, но и активно плодятся. Так, Михалков-Мочаловский стал отцом в седьмой раз, а Владимир Соловьев - в пятый...

Если верить народной примете, что мальчики рождаются к войнам, а девочки - к миру, перспективы у нас самые радужные. Звездный итог: восемь девочек на четвертых мальчиках!

Настоящим героем выступил Владимир Соловьев. В этом году он стал отцом в пятый раз. Старшей дочери известного телеведущего уже 17 лет. Поэтому со своей младшей сестренкой она будет чувствовать себя по-настоящему взрослой и мудрой.

Во второй раз стала мамой другая известная телеперсона - Юлия Меньшова. Правда, Юлия, чтобы лучше подготовиться к родам, свою телекарьеру на время заморозила. Еще за пару месяцев до родов она отпустила сотрудников своей телекомпании в бессрочный отпуск, а сама занялась своим и будущим малышами здоровьем. В мае у Юлии родилась девочка, которую назвали красивым именем Тася.

Дочка родилась у музыканта Найка Борзова. До последнего момента его супруга, экс-солистка группы «Армия» Руслана, ходила на все тусовки и презентации. А на все угрозы знакомых лишь весело отвечала: «Если мне здесь уютно, значит, и моему будущему ребенку тоже!»

Еще до родов супружеской чете врачи предсказали, что у них будет девочка. Однако Найк и Руслана на всякий случай придумали будущему малышу имя, которое подошло бы и мальчику, и девочке. Так что сегодня наследница Борзовых, появившаяся на свет 27 сентября, носит имя Виктория. Кстати, отчества у девочки не будет, в паспорте девочка зарегистрирована как Виктория Н. Борзова.

Юрий Стоянов выбрал для своей дочери красивое русское имя Катюша. Девочка родилась 16 апреля, так что, шутит сам телеведущий, песня «Расцветали яблони и груши»

подходит для Катюши как нельзя лучше. Известный городской-сам присутствовал на родах. Как-никак он - сын гинеколога, которого когда-то готовили к врачебной карьере. Увидев дочь, Стоянов нахмурил весь медперсонал, заметив: «Была посяга дочь покая на меня, а никак - на жену!»

Большое счастье постигло в этом году актера Александра Беляевского. На 72-м году жизни он стал отцом дочки. До последнего момента супруги никому не говорили о том, что ждут пополнения в семье. Еще бы Супруге Фокса Людмила 53 года, а своих детей у супружеской четы не было. Они даже УЗИ из-за северяния делать не стали. Увы, жизнь - как зебра. И в семье Беляевских наступила черная полоса. Не так давно актера забрала в больницу у инсультом.

В последний месяц года стал отцом главный асвал нашей эстрады Олег Газманов. 52-летний отец давно мечтал о лопатке-дочке, поэтому буквально пылинки сдувал со своей супруги Марины. Чтобы девочка родилась в законном браке, он решил на свадьбу. В июле этого года Газманов официально зарегистрировал свои отношения с Мариной Муравьевой-Мавроди (Марина была супругой Вячеслава Мавроди, брата основателя печально известной компании «МММ»). Роды Марины застали Газманова за сотни километров от Москвы. Олег как раз был на гастролях в Израиле. Но сразу же после концертов он рванул в Москву и сейчас ни на минуту не отходит от своих чворочво - Марины и Марианны (так назвали дочку).

Дочка родилась у солистки группы «Демо» Александры Зверевой. Саша очень радовалась грядущему пополнению в своем семействе, радостно принимала участие в различных ток-шоу, а незадолго до родов сыглась в камео.

Самой плодотворной группой - в прямом смысле этого слова - можно назвать девичий «Лицей». Сразу две солистки стали в уходящем году мамами. У Ани Плетневой

родилась дочка Варенька, а у Насти Макаревич - сын Матвей. Говорят, что продюсер группы Алексей Макаревич (он же по совместительству - отец Насти) пока еще чуть сам не разродился, узнав об интересном положении большей части группы. Но сейчас с обязанностями дедушки справляется очень даже неплохо.

А вот в другой девичьей группе - «Блестящие» - с беременностью одной из солисток не смирились. Готовясь стать мамой Ирина вообще ушла из шоу-бизнеса. Так же поступила солистка группы ИИ-Григорьева. Будущая жена Владимира Левкина. Воспитание будущего ребенка показало ее более интересным занятием, чем выступления на сцене.

В последний месяц года стал отцом главный асвал нашей эстрады Олег Газманов. 52-летний отец давно мечтал о лопатке-дочке, поэтому буквально пылинки сдувал со своей супруги Марины. Чтобы девочка родилась в законном браке, он решил на свадьбу. В июле этого года Газманов официально зарегистрировал свои отношения с Мариной Муравьевой-Мавроди (Марина была супругой Вячеслава Мавроди, брата основателя печально известной компании «МММ»). Роды Марины застали Газманова за сотни километров от Москвы. Олег как раз был на гастролях в Израиле. Но сразу же после концертов он рванул в Москву и сейчас ни на минуту не отходит от своих чворочво - Марины и Марианны (так назвали дочку).

Дочка родилась у солистки группы «Демо» Александры Зверевой. Саша очень радовалась грядущему пополнению в своем семействе, радостно принимала участие в различных ток-шоу, а незадолго до родов сыглась в камео.

Самой плодотворной группой - в прямом смысле этого слова - можно назвать девичий «Лицей». Сразу две солистки стали в уходящем году мамами. У Ани Плетневой

родилась дочка Варенька, а у Насти Макаревич - сын Матвей. Говорят, что продюсер группы Алексей Макаревич (он же по совместительству - отец Насти) пока еще чуть сам не разродился, узнав об интересном положении большей части группы. Но сейчас с обязанностями дедушки справляется очень даже неплохо.

А вот в другой девичьей группе - «Блестящие» - с беременностью одной из солисток не смирились. Готовясь стать мамой Ирина вообще ушла из шоу-бизнеса. Так же поступила солистка группы ИИ-Григорьева. Будущая жена Владимира Левкина. Воспитание будущего ребенка показало ее более интересным занятием, чем выступления на сцене.

В последний месяц года стал отцом главный асвал нашей эстрады Олег Газманов. 52-летний отец давно мечтал о лопатке-дочке, поэтому буквально пылинки сдувал со своей супруги Марины. Чтобы девочка родилась в законном браке, он решил на свадьбу. В июле этого года Газманов официально зарегистрировал свои отношения с Мариной Муравьевой-Мавроди (Марина была супругой Вячеслава Мавроди, брата основателя печально известной компании «МММ»). Роды Марины застали Газманова за сотни километров от Москвы. Олег как раз был на гастролях в Израиле. Но сразу же после концертов он рванул в Москву и сейчас ни на минуту не отходит от своих чворочво - Марины и Марианны (так назвали дочку).

## «Ментов» Ларина и Дукалис похоронили

Актеры популярного телесериала «Ментов» Ларина и Дукалис похоронили регулярные пьянки на рабочем месте и невоздержанность в выражениях.

Недавно в обстановке строгой секретности на одном из кладбищ Санкт-Петербурга прошла траурная церемония. В закрытых гробах хоронили всемирно известных актеров - капитана Ларина и старшего Дукалиса. В похоронах приняли участие боевые соратники покойных: майор Соловьев (Александр Поповцев) и лейтенант Волков (Михаил Трухин).

Как пишет «МК», похороны в закрытых гробах - это не от хорошей жизни, а от дурной смерти. Основные акты сериала «Улицы разбитых фонарей» - Юрий Кузнецов (Ахунов), Настя Мельникова (Абдулова), ну и конечно же, любимцы публики Ларин (Николай Селезнев) и Дукалис (Селин) просто отказались от дальнейшего участия в съемках.

Народных героев было решено утилизировать в бандитской перестрелке, но артисты отказались сниматься даже в сцене собственной гибели. А гордый Селин-Дукалис вообще грозился, если ему смертный приговор только покажут, лично размазать по стенке продюсера и пристелившихся к нему. Вот тогда и возникли «Улицы разбитых фонарей» - значные похороны на двоих в закрытых гробах.

Справедливости ради стоит заметить, что у продюсеров не исполнились вполне законные претензии к актерам. К примеру, этим летом, в самый разгар съемок очередной серии «Улицы разбитых фонарей» актер Алексей Николь вылезално ушел в самый настоящий запой, и режиссерам пришлось буквально на ходу переделывать сценарий.

«Vokruginfo.ru»

Актеры популярного телесериала «Ментов» Ларина и Дукалис похоронили регулярные пьянки на рабочем месте и невоздержанность в выражениях.

Недавно в обстановке строгой секретности на одном из кладбищ Санкт-Петербурга прошла траурная церемония. В закрытых гробах хоронили всемирно известных актеров - капитана Ларина и старшего Дукалиса. В похоронах приняли участие боевые соратники покойных: майор Соловьев (Александр Поповцев) и лейтенант Волков (Михаил Трухин).

Как пишет «МК», похороны в закрытых гробах - это не от хорошей жизни, а от дурной смерти. Основные акты сериала «Улицы разбитых фонарей» - Юрий Кузнецов (Ахунов), Настя Мельникова (Абдулова), ну и конечно же, любимцы публики Ларин (Николай Селезнев) и Дукалис (Селин) просто отказались от дальнейшего участия в съемках.

Народных героев было решено утилизировать в бандитской перестрелке, но артисты отказались сниматься даже в сцене собственной гибели. А гордый Селин-Дукалис вообще грозился, если ему смертный приговор только покажут, лично размазать по стенке продюсера и пристелившихся к нему. Вот тогда и возникли «Улицы разбитых фонарей» - значные похороны на двоих в закрытых гробах.

Справедливости ради стоит заметить, что у продюсеров не исполнились вполне законные претензии к актерам. К примеру, этим летом, в самый разгар съемок очередной серии «Улицы разбитых фонарей» актер Алексей Николь вылезално ушел в самый настоящий запой, и режиссерам пришлось буквально на ходу переделывать сценарий.

«Vokruginfo.ru»

## Владимиру Левкину сделали операцию

Экс-участник группы «На-На» Владимир Левкин уже несколько лет болел раком лимфатической системы. Недавно артисту сделали серьезную операцию по пересадке костного мозга.

Волода вообще никогда не жалелся, - говорит директор Левкина Сергей Чучин, - он настроен оптимистично и верит, что все будет хорошо. Я в свою очередь хочу поблагодарить весь персонал центра, в особенности врачей, в чьих руках оказался Волода. И еще хочется сказать огромное спасибо всем тем людям, которые нашли время написать Володе письмо, поддержать его в трудную минуту. Часто говоря, таких писем уже целый мешок, и я нас прочел не хватил времени и сил на каждое письмо отвечать.

«mk.ru»

Экс-участник группы «На-На» Владимир Левкин уже несколько лет болел раком лимфатической системы. Недавно артисту сделали серьезную операцию по пересадке костного мозга.

Волода вообще никогда не жалелся, - говорит директор Левкина Сергей Чучин, - он настроен оптимистично и верит, что все будет хорошо. Я в свою очередь хочу поблагодарить весь персонал центра, в особенности врачей, в чьих руках оказался Волода. И еще хочется сказать огромное спасибо всем тем людям, которые нашли время написать Володе письмо, поддержать его в трудную минуту. Часто говоря, таких писем уже целый мешок, и я нас прочел не хватил времени и сил на каждое письмо отвечать.

«mk.ru»

## Понедельник, 26 января

**ПЕРВЫЙ КАНАЛ**  
6.00 Телеканал «Доброе утро»  
9.20 Новости (с субтитрами)  
9.20 Валерий Гаркалин, Юрий Стоянов в комедии «Ландиш серебряный»  
11.00 Документальный детектив. «Тени Шарлаковского лета». Дело 2010 года  
12.00 Сладкие ведет Колобок  
12.20 Мила Юрочка и Дастин Хоффман в историческом боевике «Жанна Д'Арк»  
15.00 Новости (с субтитрами)  
15.20 Сериал «Берег мечты»  
16.20 «Гадкий мелодик» с Валдисом Пельшем  
16.50 «Большая стирка» с Андреем Малаховым  
18.00 Вечерние новости  
18.30 «Осталась одна Таня». Документальный фильм  
19.00 «Земля любви, земля надежды». Сериал  
20.00 «Жизнь моя»  
21.30 Многосерийный фильм «Следующий» (Next-3)  
22.30 Криминальная Россия. «Кощмар в семейном общепитании»  
23.00 «Твоя кукол» с Михаилом Леоновым  
«Новый день»  
23.30 Искатели. «По следам пропавшей экзотик»  
0.00 «Плорозинки»  
0.30 «Русский экстрим»  
1.00 Комедия со вступлением «Медведь-хитики»  
2.20 Триллер «Один неверный ход»  
3.00 Новости  
3.05 Триллер «Один неверный ход». Окончание  
4.10 Фей Данаяуэ в триллере «Силу»  
5.00 Новости  
5.05 Триллер «Силу». Окончание

18.00 ПРЕМЬЕРА. Юрий Беляев, Георгий Тараторкин, Ирина Муравьева, Валерий Золотухин, Ирина Розанова и Едвонжа Германова в мелодраме «Спас под березами».  
18.55 Детективный сериал «Тайны следствия. Странности Алисы».  
20.00 ВЕСТИ.  
\*20.30 МЕСТНОЕ ВРЕМЯ. ВЕСТИ-ВОРОНЕЖ.  
20.50 «Сложной ночи, малыши!»  
20.55 «СЛОЖНАЯ СЕРИЯ. ПРЕМЬЕРА. Ирина Розанова, Елена Хмельницкая, Марина Молдавская, Леонид Якубович и Михаил Жигалов в сериале «Русские амазонки-2».  
22.00 ПРЕМЬЕРА. Ярослав Бойко в телесериале «Неотложка».  
\*23.00 ВЕСТИ.  
23.20 «Мой серебряный шар. Клавдия Шульженко. Ведущий - Виталий Вуль»  
0.15 ВЕСТИ. ДЕЖУРНАЯ ЧАСТЬ.  
0.30 ВЕЧЕРНИЙ СЕАНС. ПРЕМЬЕРА. Сигурни Уивер в комедии «Ловелас» (США), 2002 г.  
1.45 НОЧНОЙ СЕАНС. Том Беренджер в остросюжетном фильме «Битва компаний шлюзов» (США), 1999 г.  
3.20 «Дорожный патруль».  
3.35 Канал «Евроночь» на русском языке.  
4.45 ВЕСТИ. ДЕЖУРНАЯ ЧАСТЬ.

**НТВ (25 КАНАЛ)**  
ВНИМАНИЕ! В СВЯЗИ С ПРОИЗВОДИТЕЛЬНЫМИ РАБОТАМИ НА ВОРОНЕЖСКОМ ОБЛАСТНОМ РАДИОТЕЛЕВИЗИОННОМ ПЕРЕДАЮЩЕМ ЦЕНТРЕ 26.01.04 С 6.00 ДО 15.00 ПРОГРАММА НТВ ВЫХОДИТЬ НЕ БУДЕТ. НАЧАЛО ВЕЩАНИЯ В 15.00.  
15.35 Ток-шоу «ПРИНЦИП ДОМИНО»  
17.00 «СЕГОДНЯ» с Ольгой Беловой  
17.30 Сериал «ОНА НАПИСАЛА УБИЙСТВО» (США)  
18.30 Прогноз погоды по Воронежской области  
18.35 Афиша  
19.00 «СЕГОДНЯ» с Михаилом Осокиным  
19.30 «Градус народной любви». Информационно-аналитическая программа  
19.35 ПРЕМЬЕРА. Детектив на НТВ. «МАНГУСТ», 5-я серия  
20.00 ПРЕМЬЕРА. Сериал «ТАКСИ-ТКА», 9-я серия  
20.00 «СТРАНА И МИР». Главные события дня  
22.35 «Градус народной любви». Информационно-аналитическая программа  
19.00 Комедия «Женские шалости» (США), 1-я серия  
23.50 Детектив на НТВ. «МАНГУСТ», 1.05 «СЕГОДНЯ»

**СТС**  
6.00 «НОРК И МИНДИ»  
6.30 ПРОГРАММА МУЛЬТИФИЛЬМОВ  
7.00 «ПРИКЛЮЧЕНИЯ ВУДИ И ЕГО ДРУЗЕЙ»  
7.30 КОМЕДИЯ НА СТС. «ДРУЗЬЯ»  
8.00 «БЕДНАЯ НАСТЯ»  
9.30 ИНО НА СТС. «ВИРУС ЛЮБИВ»  
11.30 КОМЕДИЯ НА СТС. «НЕСЧАСТЛИВЫ ВМЕСТЕ»  
12.00 «ЗЕНА - КОРОЛЕВА ВОИНОВ»  
13.00 ИСТОРИИ В ДЕТАЛЯХ  
13.30 «ЗАКРЫТАЯ СО СТИВЕНСАМИ»  
14.00 «МАУГИЛ. РАКША»  
14.30 «СКУБИ И СКОРПИОН»  
14.55 «ТАРУЛЫ»  
15.25 ВЕСЕЛЫЕ МУЛЬТИФИЛЬМЫ  
16.00 «ДРОГЯЯ, Я УМЕНЬШИЛ ДЕТЕЙ»  
17.00 КОМЕДИЯ НА СТС. «ДРУЗЬЯ»  
17.30 КОМЕДИЯ НА СТС. «ЧУДЕСА НАУКИ»  
18.00 «ЗАЧАРОВАННЫЕ»  
19.00 ОСТОРОЖНО, МОДЕРН-2!  
20.00 ИСТОРИИ В ДЕТАЛЯХ  
20.00 «БЕДНАЯ НАСТЯ»  
21.00 КИНО НА СТС. «НИККОКСЕР»  
23.30 ДЕТАЛИ  
0.00 «АВТОМЕДА»  
1.00 ИСТОРИИ В ДЕТАЛЯХ  
1.25 «18 КОЛЕС ПРАВОСУДИЯ»  
2.10 «ЛАРГО»  
2.50 «ОХОТНИКИ ЗА ДРЕВНОСТЯ»  
3.35 «ОХОТНИКИ»

**ТНТ (35 КАНАЛ)**  
6.00 «Звездат» с «Дискавери»  
6.00 «Любимые новости»  
7.05 Реалити-шоу «ГОЛОД-УТРО»  
7.10 «Никелоден на ТНТ». «Эй, Арнольд!»  
7.40 «Никелоден на ТНТ». «Как говорит Динджер»  
8.05 «Никелоден на ТНТ». «Ох уж эти дети!»  
8.30 «ТВ-клуб»  
8.45 «Наши песни» с «Дискавери»  
10.00 «Нежданно-негаданно»  
12.10 «Никелоден на ТНТ». «Эй, Арнольд!»  
12.40 «Никелоден на ТНТ». «Дикая семья Торберри»  
13.05 «Никелоден на ТНТ». «Котоплеши»  
13.30 «ТВ-клуб»  
14.00 Телеканал «Любовь и тайны Сансет-Бич»  
15.00 Комедия «Саша + Маша»  
15.30 Комедия «Моя родня»  
16.00 Реалити-шоу «ГОЛОД»  
17.00 Ток-шоу «Юна» с Дмитрием Нагниным  
18.00 Документальный детектив «Цена любви»  
19.00 Комедия «Женские шалости»  
19.30 «МОСКВА: инструкция по применению»  
20.00 Ток-шоу «Юна» с Дмитрием Нагниным  
20.30 Реалити-шоу «ГОЛОД»  
22.00 «ТНТ комедия». «Плохие неприятности». США, 1991 г.  
0.05 Реалити-шоу «ГОЛОД». Спец-

включению  
0.10 «МОСКВА: инструкция по применению»  
0.40 «Наши песни»  
0.50 Ток-шоу «Юна» с Дмитрием Нагниным  
1.45 «Наши песни»  
1.50 Борьба за «ДОМ»  
2.45 Мелодрама. «Магия розового сада»  
**4 КАНАЛ «ВОРОНЕЖ» - РЕН ТВ**  
Телефон службы новостей 51-21-19.  
Телефон рекламной службы 52-75-37.  
\*6.30 «Будильник»  
\*6.55 «О погоде на сегодня», «Ваш гороскоп на сегодня»  
7.00 «Неповторимый Спайдермен». Мультсериал (США)  
7.25 «Пауэр рейнджеры, или Могучие рейнджеры в космосе». Теле-сериал (США)  
7.50 «Близнецы судьбы». Мультсериал (США)  
8.30 «Секретные материалы». Теле-сериал (США)  
9.30 «24». Информационная программа  
\*9.45 «О погоде на сегодня»  
9.50 «Неделя» с Марианной Максимовской  
10.50 Представление клоунов-мимов «Лицедеи»  
\*12.00 «О погоде на сегодня»  
\*12.05 «НОВОСТИ БИРЖИ ТРУДА»  
\*12.15 «ЦЕНЫ СНИЖИЛИ»  
\*12.25 «Ваш гороскоп на сегодня»  
12.30 «24». Информационная программа  
13.00 «Час суда»  
\*13.40 «О погоде на завтра»  
14.00 «Пятый ангел». Теле-сериал  
15.15 «Дружная семейка». Комедийный сериал  
16.15 «Рыцари света». Мультсериал (США)  
16.40 «Пауэр рейнджеры, или Могучие рейнджеры в космосе». Теле-сериал (США)  
17.00 «Матейный дух». Молодежный сериал (Аргентина)  
\*17.40 «О погоде на завтра»  
18.00 «Агентство». Комедийный сериал  
\*19.00 Воронежский информационный канал «ОБОЗРЕНИЕ»  
\*19.25 «Ваш гороскоп на завтра»  
\*19.30 «ПРО АВТО»  
\*19.45 «НОВЫЕ ВРЕМЕНА»  
\*19.55 «Ваш гороскоп на завтра»  
20.00 «Футурама». Мультсериал (США)  
20.30 «24». Информационная программа  
21.00 «Пятый ангел». Теле-сериал  
22.10 Кинок: «Триллер «Ночное пленение» (США)

\*23.15 «О погоде на завтра»  
\*20.30 «О погоде на завтра»  
\*20.35 «ОПЕРАТИВНАЯ СВОДКА»  
\*20.45 «Ваш гороскоп на завтра»  
0.50 «Лучшие шоу мира» с Урайсом Оттом  
**ТВЦ (41 КАНАЛ)**  
5.45 «Настроение»  
6.55 «Страсти по Саломее». Теле-сериал (Мексика)  
9.45 «Провинциалки». Теле-сериал (Россия)  
10.40 «Телемагистр»  
11.00 СОБЫТИЯ.  
12.15 «Постскриптум» с Алексеем Пучковым.  
13.10 «Полная зона»  
13.30 «Деловая Москва»  
14.00 СОБЫТИЯ.  
14.15 «Инспектор Кестер». Детективный сериал (Германия)  
15.20 «Войди в свой дом»  
\*15.30 Автопортрет.  
16.00 «Регионы: прямая речь»  
16.30 «Песенка года»  
16.55 ПРЕМЬЕРА. «Только для мужчин»  
17.25 «Прорыв»  
18.00 СОБЫТИЯ.  
18.15 «Алфавит». Телеигра.  
\*19.00 Автопортрет.  
\*19.25 Информационная программа «Воронеж. События. Факты»  
19.50 «Пять минут деловой Москвы»  
19.55 «За кулисами». Теле-сериал (Россия)  
20.55 ПРЕМЬЕРА. «Конференция маляков». Теле-сериал (Россия).  
22.00 СОБЫТИЯ.  
22.45 «Особая папка»  
23.20 «Вечерние»  
23.50 «Петровка, 38»  
0.10 25 И МАС. СОБЫТИЯ.  
0.30 «Чужое и невероятное»  
1.00 «Магия». Трагедийная программа.  
**ТВ-3**  
6.30 «Победительный голос верующего». Религиозная программа  
7.00 «Ураганички». США  
7.30 «ПРИКОСНОВЕНИЕ СУДЬБЫ». США, 2001  
9.30 «ПОЛЕ БИТВЫ - ЗЕМЛЯ». США, 2000  
12.00 «ГЛУБОКО ЗАМОРОЖЕННЫЙ». США, 2001  
13.30 «Борьба за выживание». США  
14.00 «АМЛЕТ». США, 1980  
16.30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ ИЗМЕНИТЬ НЕЛЬЗЯ». 1-я серия. Россия, 1979  
18.00 «Чужда кино». США  
18.30 «Борьба за выживание». США  
19.00 «РЕМБЕ-3». США, 1987  
21.00 «ОДИНОЧКА». Франция, 1986  
23.00 «Истории о привидениях». США  
23.30 \*2002. ИСТРЕБИТЕЛИ ПРИЗРАКОВ». Гонконг, 2001

1.30 «Чужда кино». США  
1.30 «Истории о привидениях». США  
**РАМБЛЕР (39 КАНАЛ)**  
7.00 «Суброномический прогноз»  
7.05 Топ-новости.  
7.15 «Новости высоких технологий»  
7.30 «Маяк Солти». Мультсериал (США). «Когда выключат свет»  
8.00 Тележурнал «Полезные открытия» («Биоинформация»). «Топ-советы»  
«Автореалист»  
8.30 «Новости высоких технологий»  
8.45 Топ-новости.  
8.50 «Гастрономический прогноз»  
9.00 Документальный сериал «Машинное время». «Технические приспособления для научных исследований»  
9.30 «Непридуманные истории». Теле-сериал (Великобритания)  
10.00 «Близко к природе». Теле-сериал (США - Канада).  
10.30 «Выше и дальше»  
11.00 «Передвижная лаборатория»  
11.30 «Секретный полигон»  
12.00 «Новости высоких технологий»  
12.15 Топ-новости.  
12.20 «Гастрономический прогноз»  
12.30 Документальный сериал «Лишь пустыни». «Путешествие в мир безумия»  
13.00 «Телешоп»  
13.30 Документальный сериал «Машинное время». «Технические приспособления для научных исследований»  
14.00 «Близко к природе». Теле-сериал (США - Канада).  
14.30 «Выше и дальше»  
15.30 «Близко к природе». Теле-сериал (США - Канада).  
16.00 «Передвижная лаборатория»  
16.40 «Накануне ФР»  
17.30 «Культура в фокусе»  
17.30 «Культурный сериал»  
«Лишь пустыни». «Путешествие в мир безумия»  
18.00 «Европа сегодня»  
18.30 Тележурнал «Полезные открытия». «Биоинформация». «Топ-советы». «Автореалист»  
19.00 «Мир ТВ»  
19.30 «Путешествия и традиции». С Берто Вуффом.  
20.00 «Ююта» представляет «Мир дикой природы»  
20.30 «Медицинские детективы»  
21.00 «Новости высоких технологий»  
21.20 Топ-новости.  
21.30 «Мир ТВ»  
22.30 «Ююта» представляет «Мир дикой природы»  
23.00 «Медицинские детективы»  
23.30 «Культура в фокусе»  
0.10 «Хитрые штучки»

0.35 «Новости высоких технологий»  
0.45 Топ-новости.  
0.55 «Гастрономический прогноз»  
1.00 «Непридуманные истории». Теле-сериал (Великобритания)  
1.30 Тележурнал «Полезные открытия». «Биоинформация». «Топ-советы»  
«Автореалист»  
2.00 «Секретный полигон»  
2.30 «Европа сегодня»  
**КУЛЬТУРА**  
7.00 Программа международного информационного канала «Евроночь» на русском языке.  
10.00 Новости культуры.  
10.25 Программа передач.  
10.25 «Продак слов». Книжные новости.  
10.35 Интер@ktiv.  
11.05 «Мистерия»-80. «ЛЕТЯТ ЖУРАВЛИ». Художественный фильм («Мосфильм», 1957). Режиссер М.Калатозов.  
12.40 «Линия жизни». Николай Петров.  
13.35 «ПЕРРИ МЭЙСОН». Теле-сериал (США, 1957).  
14.30 «Мой Эрмитаж». Авторская программа М.Гилорванского.  
15.00 «Медвежонок». Мультсериал (Накануне, 1996).  
15.30 «За семью печатями». Теле-викторина для старшеклассников.  
16.00 «Плоды просвещения. XX век». Иван Шмелев и Борис Зайцев.  
16.55 «Меня зовут». Документальный сериал. 5-я серия. «Между Брехтом и Беккетом»  
\*17.50 СКАЗКИ ГОВОРЯЩЕГО СЕРВЕРЧА.  
\*18.05 СЕГОДНЯ МНОГО ЛЕТ СПУСЛЯ.  
\*18.20 ПРАВОСЛАВНЫЙ СОВЕЩАНИЕ.  
18.45 «Знаменитые арии». М.Плинка. «Русан и Людмила»  
19.00 Новости культуры с Ладой Архиповой.  
19.20 «Что мы?» «Царь и Дума»  
19.50 «ПЕРРИ МЭЙСОН»  
20.45 Ток-шоу «Школа злополучив» с Татьяной Толстой и Дуней Смирновой.  
21.40 «Тем временем» с Александром Архангельским. Информационно-аналитическая программа.  
22.20 А.П.Чехов. «СЕННИН». Режиссер Г.Гостовников.  
23.05 К 60-летию снятия блокады Ленинграда. Война священная.  
0.00 Новости культуры с Владиславом Флярковским.  
0.25 «Ночной полет». Ведущий - Андрей Максимов.  
0.50 «Черный квадрат». Интеллектуальное ток-шоу.  
1.35 Программа передач.

1.45 «Ночные птицы». Фильм-балет.  
2.35 «Шлиссинские страсти». Мультфильм для взрослых.

**7 ТВ**  
6.00 «ЗАРЯДА ДЛЯ АЗТАРА». Шоу на 7 ТВ  
8.00, 11.00, 3.45, 5.30 «220 вольт». Мир экстрима.  
8.30, 2.00 «Рыболов»  
9.45 «Все чемпионская рать»  
10.30, 12.45, 1.30 МУЗЫКАЛЬНЫЙ ТРЕК.  
10.45, 14.45, 15.45, 17.45, 19.45, 22.45 НОВОСТИ 7.  
12.00 «Футбол-спорт». Тележурнал.  
13.15 «Жилетти-спорт». Тележурнал.  
14.00 Чемпионат Испании по футболу.  
16.00 Зимние экстремальные игры. Передача из США.  
17.15 «NBA Jam»  
18.15, 5.00 «Диалоги о рыбалке»  
18.45 «Футбол Испании». Обзор 21-го тура.  
20.00, 2.45 Матч за знание абсолютного чемпиона России по бильярду «Русская пирамида». Передача из Новосибирска.  
21.00 «Нокаут». Все о профессиональном боксе.  
21.30 Профессиональный кикбоксинг. Кубок «Золотой барс».  
0.00 МОТСПОРТ. Чемпионат мира по суперспорту. 2-й этап. Передача из Голландии.  
1.00 «Магия здоуд»  
4.00 МОТТРИАЛ. Этап чемпионата мира в закрытых помещениях

**ДТВ**  
7.00 Российские мультфильмы  
7.30, 1.00 Шоу Джерри Спрингера  
8.25 «Ураганная грядка»  
8.28, 14.12, 19.52, 21.57, 1.42 «Придай жизни вкус»  
8.30 «Линчюк ввремя»  
9.00, 0.10 «Агентство криминальных новостей»  
9.15 Телеигра  
9.45, 19.55 Русский сериал «ДРОНО»  
10.55 Х/ф «СТРАННЫЙ РЫЦАРЬ»  
13.05 «Летние слезы»  
14.15 Российские мультфильмы  
14.45 Музыкальная программа «2TV, WestOP 20»  
15.40 «КРУТОЙ УОКЕР»  
16.45 «Безумное телевидение»  
17.45 Х/ф «ДАВАЙТЕ БЕЗ ФОКУСОВ»  
21.00 Сериал «ОКРУГ КОЛУМБИЯ»  
22.00 Х/ф «ШИПЫ В ДОЛИНЕ ЦВЕТОВ»  
0.25 Эротические программы

Вторник, 27 января

ПЕРВЫЙ КАНАЛ

6.00 Телеканал «Доброе утро»
9.00 Новости
9.20 Многосерийный фильм «Следующий» (Next-3)

11.20 «Ералаш»
11.40 Дисней-клуб: «Ким Пять-пальцев»
13.30 Новости (с субтитрами)

15.20 «Угадай мелодию» с Валдисом Пельшем
16.50 «Большая стирка» с Андреем Малаховым
18.00 Вечерние новости

РОССИЯ

5.00 «Доброе утро, Россия!»
\*5.10 МЕСТНОЕ ВРЕМЯ. ВЕСТИ-ВОРОНЕЖ.

11.20 «Ералаш»
11.40 Дисней-клуб: «Чудеса на виражах»
12.00 Новости (с субтитрами)

РОССИЯ

5.00 «Доброе утро, Россия!»
\*5.10 МЕСТНОЕ ВРЕМЯ. ВЕСТИ-ВОРОНЕЖ.

14.00 ВЕСТИ.
\*14.10 МЕСТНОЕ ВРЕМЯ. ВЕСТИ-ВОРОНЕЖ.

20.00 ВЕСТИ.
\*20.10 МЕСТНОЕ ВРЕМЯ. ВЕСТИ-ВОРОНЕЖ.

НТВ (25 КАНАЛ)

6.00 УТРО НА НТВ
8.55 Серия «ТАКСИСТКА»

11.15 Ток-шоу «СТРАНА СОВЕТОВ»
12.00 «СЕГОДНЯ»

14.35 «ПРОТОКОЛ»
15.00 «СЕГОДНЯ» с Ольгой Беловой

СТС

6.00 «МОРК И МИНДИ»
6.30 ПРОГРАММА МУЛЬТФИЛЬМОВ

НТВ (25 КАНАЛ)

6.00 УТРО НА НТВ
8.55 Серия «ТАКСИСТКА»

17.00 «СЕГОДНЯ» с Ольгой Беловой
17.30 Сериал «ОНА НАПИСАЛА УБИЙСТВО» (США)

СТС

6.00 «МОРК И МИНДИ»
6.30 ПРОГРАММА МУЛЬТФИЛЬМОВ

НТВ (25 КАНАЛ)

6.00 УТРО НА НТВ
8.55 Серия «ТАКСИСТКА»

11.15 Ток-шоу «СТРАНА СОВЕТОВ»
12.00 «СЕГОДНЯ»

14.35 «ПРОТОКОЛ»
15.00 «СЕГОДНЯ» с Ольгой Беловой

СТС

6.00 «МОРК И МИНДИ»
6.30 ПРОГРАММА МУЛЬТФИЛЬМОВ

НТВ (25 КАНАЛ)

6.00 УТРО НА НТВ
8.55 Серия «ТАКСИСТКА»

ТНТ (35 КАНАЛ)

6.00 «Завтрак с Дискавери»
7.00 «Глобальные новости»

ТНТ (35 КАНАЛ)

6.00 «Завтрак с Дискавери»
7.00 «Глобальные новости»

ТНТ (35 КАНАЛ)

6.00 «Завтрак с Дискавери»
7.00 «Глобальные новости»

ТНТ (35 КАНАЛ)

6.00 «Завтрак с Дискавери»
7.00 «Глобальные новости»

ТНТ (35 КАНАЛ)

6.00 «Завтрак с Дискавери»
7.00 «Глобальные новости»

ТНТ (35 КАНАЛ)

6.00 «Завтрак с Дискавери»
7.00 «Глобальные новости»

ТНТ (35 КАНАЛ)

6.00 «Завтрак с Дискавери»
7.00 «Глобальные новости»

ТНТ (35 КАНАЛ)

6.00 «Завтрак с Дискавери»
7.00 «Глобальные новости»

ТНТ (35 КАНАЛ)

6.00 «Завтрак с Дискавери»
7.00 «Глобальные новости»

ТВ-3

6.30 «Победоносный голос верующего»
7.00 «Гражданский» США

ТВ-3

6.30 «Победоносный голос верующего»
7.00 «Гражданский» США

ТВ-3

6.30 «Победоносный голос верующего»
7.00 «Гражданский» США

ТВ-3

6.30 «Победоносный голос верующего»
7.00 «Гражданский» США

ТВ-3

6.30 «Победоносный голос верующего»
7.00 «Гражданский» США

ТВ-3

6.30 «Победоносный голос верующего»
7.00 «Гражданский» США

ТВ-3

6.30 «Победоносный голос верующего»
7.00 «Гражданский» США

ТВ-3

6.30 «Победоносный голос верующего»
7.00 «Гражданский» США

ТВ-3

6.30 «Победоносный голос верующего»
7.00 «Гражданский» США

ТВ-3

6.30 «Победоносный голос верующего»
7.00 «Гражданский» США

ТВ-3

6.30 «Победоносный голос верующего»
7.00 «Гражданский» США

ТВ-3

6.30 «Победоносный голос верующего»
7.00 «Гражданский» США

ТВ-3

6.30 «Победоносный голос верующего»
7.00 «Гражданский» США

ТВ-3

6.30 «Победоносный голос верующего»
7.00 «Гражданский» США

ТВ-3

6.30 «Победоносный голос верующего»
7.00 «Гражданский» США

ТВ-3

6.30 «Победоносный голос верующего»
7.00 «Гражданский» США

ТВ-3

6.30 «Победоносный голос верующего»
7.00 «Гражданский» США

ТВ-3

6.30 «Победоносный голос верующего»
7.00 «Гражданский» США

ТВ-3

6.30 «Победоносный голос верующего»
7.00 «Гражданский» США

ТВ-3

6.30 «Победоносный голос верующего»
7.00 «Гражданский» США

ТВ-3

6.30 «Победоносный голос верующего»
7.00 «Гражданский» США

ТВ-3

6.30 «Победоносный голос верующего»
7.00 «Гражданский» США

ТВ-3

6.30 «Победоносный голос верующего»
7.00 «Гражданский» США

ТВ-3

6.30 «Победоносный голос верующего»
7.00 «Гражданский» США

ТВ-3

6.30 «Победоносный голос верующего»
7.00 «Гражданский» США

ТВ-3

6.30 «Победоносный голос верующего»
7.00 «Гражданский» США

ТВ-3

6.30 «Победоносный голос верующего»
7.00 «Гражданский» США

ТВ-3

6.30 «Победоносный голос верующего»
7.00 «Гражданский» США

ТВ-3

6.30 «Победоносный голос верующего»
7.00 «Гражданский» США

ТВ-3

6.30 «Победоносный голос верующего»
7.00 «Гражданский» США

ТВ-3

6.30 «Победоносный голос верующего»
7.00 «Гражданский» США

ТВ-3

6.30 «Победоносный голос верующего»
7.00 «Гражданский» США

ТВ-3

6.30 «Победоносный голос верующего»
7.00 «Гражданский» США

ТВ-3

6.30 «Победоносный голос верующего»
7.00 «Гражданский» США

ТВ-3

6.30 «Победоносный голос верующего»
7.00 «Гражданский» США

ТВ-3

6.30 «Победоносный голос верующего»
7.00 «Гражданский» США

ТВ-3

6.30 «Победоносный голос верующего»
7.00 «Гражданский» США

ТВ-3

6.30 «Победоносный голос верующего»
7.00 «Гражданский» США

ТВ-3

6.30 «Победоносный голос верующего»
7.00 «Гражданский» США

ТВ-3

6.30 «Победоносный голос верующего»
7.00 «Гражданский» США

102.8 FM ШАНСОН ВОРОНЕЖ Хорошее радио

первое информационное радио страны МАЯ 24 ВОРОНЕЖ 106,8 FM

ОАО «Вторцветмет» принимает ДОМ ЦВЕТНЫХ И ЧЕРНЫХ МЕТАЛЛОВ

СОЛЬ Техническая, Экстра, Иодированная

Четверг, 29 января

ПЕРВЫЙ КАНАЛ

6.00 Телеканал «Доброе утро»
9.00 Новости
9.20 Многосерийный фильм «Следующий (Next-3)»
10.20 «Земля любви, земля надежды».

14.00 ВЕСТИ.

\*14.15 МЕСТНОЕ ВРЕМЯ. ВЕСТИ-ВОРОНЕЖ.
14.30 «Астная жизнь». Ток-шоу с Владимиром Молчановым и Лией Кремер.

СТС

6.00 «МОРК И МИНДИ»
6.30 ПРОГРАММА МУЛЬТФИЛЬМОВ
7.00 «ПРИКЛЮЧЕНИЯ ВУДИ И ЕГО ДРУЗЬЯ»

ТВЦ (41 КАНАЛ)

5.45 «Настроение»
7.00 Информационная программа «Воронеж. События. Факты».

ТВ-3

6.30 «Любодонный голос верующего». Религиозная программа

ТВ-3

7.30 «МЕСЯЦ ВОСКРЕСЕНИЙ». США. 2000.

ТВ-3

21.30 «Мир Тек ТВ».

ТВ-3

6.00 «ЗАРЯДКА ДЛЯ СТРАНЫ».

РОССИЯ

5.00 «Доброе утро, Россия!»
\*5.10 МЕСТНОЕ ВРЕМЯ. ВЕСТИ-ВОРОНЕЖ.

НТВ (25 КАНАЛ)

6.00 УТРО НА НТВ
8.55 Серия «ТАКСИСТКА»

ТВ-3

6.00 «Звездный канал»
6.30 «Любодонный голос верующего».

ТВ-3

6.30 «Любодонный голос верующего».

ТВ-3

6.30 «Любодонный голос верующего».

ТВ-3

6.30 «Любодонный голос верующего».

ТВ-3

6.30 «Любодонный голос верующего».

ТВ-3

6.30 «Любодонный голос верующего».

Крупнейшее молокоперерабатывающее предприятие г. Калининград приглашает на работу специалистов-выпускников ВОРОНЕЖСКОЙ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ТЕХНОЛОГИЧЕСКОЙ АКАДЕМИИ.

АУДИТОРСКО-КОНСАЛТИНГОВАЯ ГРУППА «СОВЕТНИК» ПРЕДЛАГАЕТ:
● Аудиторские услуги (общий аудит)
● Помощь в заполнении бухгалтерской отчетности с учетом требований ПБУ 18/02

Главное управление труда и социального развития администрации Воронежской области сообщает о проведении конкурса среди учебных центров НА РАЗМЕЩЕНИЕ ГОСУДАРСТВЕННОГО ЗАКАЗА на организацию обучения по охране труда отдельных категорий застрахованных за счет средств Фонда социального страхования РФ на 2004 год.

ООО «Промкомбинат-Инвест» производитель воляной обуви ВАЛЕНКИ

Суббота 31 января

**ПЕРВЫЙ КАНАЛ**

6.00 Новости  
6.10 «Ералаш»  
6.20 Александр Пороховичев, Павел Колодкин в приключенческом фильме «Ищи ветра...»  
8.00 Детский сериал «Твинки»  
8.20 Игрой, гармонь любима!  
9.00 Слово пастыря  
9.10 Здоровье  
9.00 Новости (с субтитрами)  
10.10 «Смак» с Андреем Макаревичем  
10.30 «Возвращение домой. Илья Плазунов. Ленинград»  
11.10 Догу-шоу  
12.00 Новости (с субтитрами)  
12.10 История с географией. «Дьяволы глубин»  
13.10 «Программа передач на завтра»  
14.00 Дисней-клуб: «Тимон и Пумба»  
15.10 Умники и умницы  
15.10 Премьера. «Поговорим о странностях любви...» Авторская программа Э.Рязанова  
16.10 Главные участники в комедии «Семь стариков и одна девушка»  
17.50 Классика Уолта Диснея. Золотые годы Микки Мауса. Впервые в России  
18.00 Вечерние новости  
18.10 Юбилейный концерт группы «Секрет» в Кремле  
20.00 «Кто хочет стать миллионером?» с Максимом Галкиным  
21.00 Время  
21.25 «Слово графоманов»  
22.25 Жан-Поль Ван Дамм в боевике «Двойной удар»  
0.30 Анджелина Джоли в триллере «Хакеры»  
2.20 Мистический триллер «Демон песков»  
8.45 «Большая перемена»  
4.50 Мужчины и женщины острова Папуа  
5.20 Фильм «Принцесса-лебедь»

**РОССИЯ**

5.45 Татьяна Доронина, Наталья Тенюкова, Михаил Жаров и Виталия Соломин в фильме «Старшая сестра». 1966 г.  
7.25 «Академия колдовства». Сериал (США).  
7.45 «Золотой ключ».  
8.05 «Русское лото»  
8.45 «Большая перемена»  
9.10 «Том и Джерри». Мультсериал (США).  
9.45 «Утренняя почта»  
10.20 «Не скучай!» с Михаилом Едомовичем  
11.15 «Сам себе режиссер»  
11.15 «В поисках приключений»  
13.15 «Битва сенаторов»  
14.00 ВЕСТИ.

14.20 РОДНОЕ КИНО. Юрий Никулин, Евгений Евстигнеев, Ольга Аросева, Георгий Бурков, Валентина Талызина и Андрей Миронов в комедии Эльдыра Рязанова «Старик-забывчивый». 1971 г.  
\*16.00 «ЧЕЛОВЕК КОМАНДИР».  
\*16.15 ВЕРУЮ.  
\*16.30 АДРЕС ЗДОРОВЬЯ.  
\*16.45 ОБЛАСТЬ ОТВЕТСТВЕННОСТИ. Диалог с главой администрации Воронежской области В.Г. Кулаковым.  
\*17.45 АКТУАЛЬНОЕ ИНТЕРВЬЮ.  
18.00 Леонид Ярмольник, Клара Новикова, Александр Ширвиндт, Надежда Бабкина и другие в юбилейном фильме «КОМАТОЗНИКИ» (США).  
1.15 Фильм-катастрофа «ШУ-ПАЛЫЧА» (США)

**СТС**

6.00 МУЗЫКА НА СТС  
6.40 «БЕЛЫЙ ПУДЕЛЬ»  
7.55 «В НЕКОТОРОМ ЦАРСТВЕ»  
8.30 «КАК ДЕЛА У МИМИ?»  
9.00 «ФЛИПЕР И ЛОПАКА»  
9.30 «АЛЕКСИ И АЛЕКСИС»  
10.00 «ПУЧУНИН»  
10.25 НИК И ПЕРРИ  
10.30 ПОЛУПАРД  
11.00 УТРО С КИРКОВЫМ  
12.00 КРЕСЛО  
13.00 КИНО НА СТС. «ЗИМНЯЯ АКАДЕМИЯ»  
14.05 СРЫНУТАЯ КАМЕРА  
16.00 О.С.П.-СТУДИЯ  
17.00 НАЦИОНАЛЬНАЯ ПРЕМИЯ ЛАУРЕАТ В ОБЛАСТИ НЕИГРОВОГО КИНО И ТЕЛЕВИДИЯ  
1.25 КИНО НА СТС. «МУЗЫКА»  
3.00 КИНО НА СТС. «НЕ ВЕДАЯ ПОШАДЫ»

**ТНТ (35 КАНАЛ)**

7.00 Реалити-шоу «ГОЛОД-утро»  
7.15 «Неизвестная планета»  
7.40 «Новая жертва»  
8.35 «Комедийный коктейль»  
9.05 «Фигли-Мигли»  
9.30 «Микс фант: бой без правил»  
10.00 «Завтрак с «Дискавери»»  
11.05 «Каламбур»  
11.35 «МОСКВА: инструкция по применению». Лучшее за неделю  
12.05 Комедия «Мой братец Бейб»  
14.05 Комедийное шоу «Шоу Бени Хилла»  
14.25 «Фигли-Мигли»  
14.55 «Каламбур»  
15.25 «Комедийный коктейль»  
16.00 Реалити-шоу «ГОЛОД»  
17.00 Комедия «Саша + Маша»  
17.30 Комедия «Моя родня»  
18.00 Ток-шоу «Запретная зона» с Михаилом Пореченковым  
19.00 «МОСКВА: инструкция по применению». Дайджест

19.30 «Фигли-Мигли»  
20.00 Ток-шоу «Запретная зона» с Михаилом Пореченковым  
21.00 Реалити-шоу «ГОЛОД»  
22.00 «ТНТ-комедия». «Киллер». Польша. 1997 г.  
2.00 Реалити-шоу «ГОЛОД». Специальный выпуск  
0.25 «Микс фант: бой без правил»  
1.00 Борьба за «ДОМ»  
1.55 Боевик «Южное гостеприимство»

**4 КАНАЛ - ВОРОНЕЖ - РЕН ТВ**

Телефон службы новостей 51-21-19.  
Телефон рекламной службы 52-75-37.  
\*7.10 «Ваш горошок на сегодня»  
\*7.20 «ОТДОХНИ»  
7.30 «Дикая планета»: «Алалагосские островки: с чего все началось». Документальный фильм (США)  
\*8.30 «МАСТЕР-ДОМ»  
\*8.40 «ВАИ АДВОКАТ»  
\*8.50 «О погоде на сегодня». «Ваш горошок на сегодня»  
8.55 «Суперперосенок». Мультсериал (США)  
9.20 «Битлборги». Телесериал (США)  
9.40 «Футурама». Мультсериал (США)  
10.40 «Мировые розыгрыши»  
\*11.10 «О погоде на сегодня»  
11.15 «Очевидец» с Иваном Усаевым  
\*11.45 «Ваш горошок на сегодня»  
11.50 «Домик с собачкой». Телесериал (Германия)  
12.55 «Скетч-шоу» (Англия)  
13.30 «24». Информационная программа  
13.50 «Кино»: комедия «Бабкин-2»  
\*14.50 «О погоде на завтра»  
15.25 «Иванушки Бонифация». Мультфильм  
15.50 «Проект «Отражение». «Микс-шоу для терминатора». Документальный фильм REX TV  
16.55 «Все для тебя»  
17.30 «Творческий вечер Юрия Галачева»  
19.00 «Неделя с Марианной Максимович»  
\*19.30 «О погоде на завтра»  
20.00 «Кино»: боевик «Осада» (США)  
\*20.55 «О погоде на завтра»  
\*22.50 «О погоде на завтра»  
23.00 «Признаки жизни» с Артемием Троицким  
0.00 «Плейбой» представляет: «Замок «Эротика». Эротический фильм (США)  
\*2.05 «О погоде на завтра». «Ваш горошок на завтра»  
\*2.10 «МУЗЫКАЛЬНОЕ ПРИНОШЕНИЕ»

**ТВЦ (41 КАНАЛ)**

6.55 «Семеро смелых». Художественный фильм.  
8.10 «Православная энциклопедия»  
9.30 «Умное утро»  
10.00 «Научаю из ничего».  
10.00 «Большая прогулка». «Ан-тратра»  
10.30 Документальный сериал «ЭТО - моя ребенок».  
11.00 «Экспедиция. Север»  
11.30 Документальный сериал «Полет во времени».  
12.00 Топ-новости.  
12.10 «Новости высоких технологий»  
12.20 «Гастрономический прогноз»  
12.30 Телевизионный многосерийный художественный фильм «Роман императора». 1-я и 2-я серии. Белоруссия.  
12.40 «Открытый педсовет».  
15.00 «Цифровая планета». «Новый диалог»  
15.30 Документальный фильм «Море, Скалы, Палафружель»  
16.30 «Европа сегодня»  
17.00 «Живите и радуйтесь»  
17.30 «Наука из ничего».  
18.00 «Линия авто»  
18.30 «Большая прогулка». «Ан-тратра»  
19.00 Документальный сериал «ЭТО - моя ребенок».  
19.30 «Экспедиция. Север»  
20.00 «Битвы роботов»  
20.10 Топ-новости.  
21.10 «Новости высоких технологий»  
21.30 «Линия авто»  
22.00 «Живите и радуйтесь»  
22.30 «Линия авто»  
23.00 «История парашюта». «Вытяжной трос»  
0.10 «Цифровая планета». «Новый диалог»  
0.35 Топ-новости.  
0.45 «Новости высоких технологий»  
0.55 «Гастрономический прогноз»  
1.00 Документальный фильм «Море, Скалы, Палафружель»  
2.00 «Легенды и мифы Интернета в России». Валерий Бардин.

**КУЛЬТУРА**

7.00 Программа международного информационного канала «Евро-юно» на русском языке.  
10.00 Программа передач.  
10.10 Библиейский сериал.  
10.40 «Мосфильм - 80». «Я ШАГАО ПО МОСКВЕ». Художественный фильм («Мосфильм», 1963).  
11.55 Неполные истории.  
12.10 Топ в доме хозяин.  
12.40 Детский сериал. «Юшка, которая гуляла сама по себе». «Воспитали Миклушичу». Мультфильм.

**ТВ-3**

7.00 «УРАГАНИКИ». США  
7.30 «МИСТЕР БЭМПИ». США  
8.00 «МЭРИ КЕЙТ И ЭШЛИ - СУПЕР АГЕНТЫ». США  
8.30 «ЭВОЛЮЦИЯ». США  
9.00 «МУМИИ ВОЗВРАЩАЮТСЯ». США  
9.30 «ВОЛШЕБНАЯ СКАЛА». США. 2001  
11.30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ ИЗМЕННИЦ НЕЛЬЗЯ». 5-я серия. Россия. 1979  
12.30 «В огне». США  
14.00 «ТАЙНЫ МАДАМ ВОНГ». Россия. 1985  
16.00 «ТРАНСИБИРСКИЙ ЭКСПРЕСС». Россия. 1977  
18.00 «В огне». США  
18.30 «МОРСКИЕ ИСТОРИИ». США  
19.00 «ДАМБА СМЕРТИ». США. 2002  
20.00 «ПОРОЖДЕНИЕ АДА». США  
23.00 «История о привидениях». США  
23.30 «ТЪМА». США - Испания. 2002  
1.30 «В огне». США  
2.00 «МОРСКИЕ ИСТОРИИ. США»

**РАМБЛЕР (39 КАНАЛ)**

7.00 «Гастрономический прогноз»

6.00 Новости  
6.10 Фильм «Принцесса-лебедь». Окончание  
7.00 «Курбан-Байрам». Трансляция из Умбской соборной мечети  
8.00 Детский сериал «Твинки»  
8.20 Армянский магазин  
8.50 Дисней-клуб: «Геркулес»  
9.10 «В мире животных» с Николаем Дроздовым  
10.00 Новости (с субтитрами)  
10.10 «Непугуемые заметки»  
11.00 «Пока все дома» с Валдисом Лазубисом  
11.20 Павел Любимцев в программе «Путешествия натуралиста»  
12.00 Новости (с субтитрами)  
12.10 Лев Дуров, Зинаида Шарко в фильме «Лунный был полон сад»  
14.00 Дисней-клуб: «Микки Маус и его друзья»  
14.20 «Смолопараном» Евгения Петросяна  
15.40 «КВН-2003». Высшая лига. Финал года  
18.00 Времена  
19.00 Воскресный «Ералаш»  
19.20 Джейми Белуши в комедии «Собачья работа-2» (К-911)  
21.00 Время. Информационно-аналитическая программа  
21.45 Большая премьера. Буря в пустыне в боевике «Четыре пера» (2002 год)  
0.10 Бокс. Бой сильнейших профессионалов мира. Артуро Гатти - Джанлука Бранно  
2.10 Тенис. Открытый чемпионат Австралии - 2004  
4.10 Джим Хэзмен в боевике «Французский связной-2»  
5.30 Ванесса Редгрейв в фильме «Потерянные души»

**РОССИЯ**

5.50 Приключенческий фильм «Вторая Книга джунглей». 1997 г.  
7.10 «Дракоша и компания». Детский телесериал.  
8.05 «Военная программа» Александра Сладкова  
8.45 «ВРЕМЯ ТЕМЫ НЕДЕЛИ».  
8.25 МЕСТНОЕ ВРЕМЯ. ВЕСТИ-МОСКВА. НЕДЕЛЯ В ГОРОДЕ.  
9.05 Всероссийская лотерея «ТВ Бинго»  
9.30 Праздник Курбан-Байрам. Трансляция из Московской соборной мечети.  
10.25 «В городе». Отчет за январь»

10.55 «Сто к одному». Телеигра.  
11.45 «Воркут свет».  
12.15 «Вопросы о животных».  
13.15 «Великолепный час».  
14.00 ВЕСТИ.  
14.20 Адиано Челентано в фильме «Эмигрант» (Италия). 1973 г.  
16.25 «Комната смеиха».  
17.20 Харрисон Форд, Марк Хэмилл и Алек Иннесс в фантастической эпопее Джорджа Лукаса «Звездные войны: Эпизод V. Империя наносит ответный удар» (США). 1980 г.  
19.50 «В городе».  
20.00 ВЕСТИ НЕДЕЛИ.  
21.00 «Специальный корреспондент».  
21.25 Владимир Винокур, Клара Новикова и другие в юмористической программе «Парад улыбок»  
22.50 Церемония вручения премии Национальной академии России «Золотой орел».  
1.30 ПРЕМЬЕРА. Ник Нолти, Райф Файнс, Эмир Кустурица и Райан Рейнольдс в остротенном фильме «Двойной удар» (США). 2001 г.  
1.40 СЕРИАЛ ДЛЯ ПОЛНОЧНИКОВ. «Семь дней» (США). 1998 г.  
4.30 Канал «Евроноьюс» на русском языке.

**НТВ (25 КАНАЛ)**

6.15 Детское утро на НТВ. «ГОЛУБОЕ ДЕРЕВО» (Аргентина)  
7.50 «Лотерея АВТОВАЗ»  
8.00 «СЕГОДНЯ»  
8.20 «ПРОСТО ЦИРК»  
8.50 Лотерея «ШАР УДАЧИ»  
9.00 Мультфильм «ЗИМА В ПРОСТОКВАШИНО»  
9.20 КОНЦЕРТ  
9.50 Владимир Белочуров в фильме «ВАЛЕРИЙ ЧАЛОВЕЧ»  
11.20 «ВОЕННОЕ ДЕЛО»  
11.55 «Играем в «Неню»  
12.00 «СЕГОДНЯ» с Ольгой Беловой  
12.20 «АПЕЛЬСИНОВЫЙ СОК». Программа Владимира Соловьева  
12.50 «ВНИМАНИЕ. РОЗЫСКИ». ПРОДОЛЖЕНИЕ ВОЙНЫ  
13.20 Рэвел Уэлл в приключенческом фильме «МИЛЛИОН ЛЕТ ДО НАШЕЙ ЭРЫ» (Великобритания)  
15.10 Итоговый выпуск программы «Антология безопасности»  
16.00 «СЕГОДНЯ» с Ольгой Беловой  
16.20 «ПРЕСТУПЛЕНИЕ В СТИЛЕ «МОДЕРН». ВЕЛИКАЯ КОМБИНАТОРША»  
16.50 СЕРИАЛ ПО ВЫХОДНЫМ. Премьера. «КОЛЛЕКЦИЯ ДАНИЭЛЬ СТИЛ. ЗВЕЗДА». 2-я серия (США)

13.00 СВОЕ КИНО. Александра Захарова и Дмитрий Певцов в фильме «ТОБЯКА ШТУЧКА»  
21.50 «ОБЫКНОВЕННЫЙ КОНЦЕРТ»  
23.05 Кибер Сазерленд, Джулия Робертс и Уильям Болдуин в остротенном фильме «КОМАТОЗНИКИ» (США)  
1.15 Фильм-катастрофа «ШУ-ПАЛЫЧА» (США)

**СТС**

6.00 МУЗЫКА НА СТС  
6.40 «БЕЛЫЙ ПУДЕЛЬ»  
7.55 «В НЕКОТОРОМ ЦАРСТВЕ»  
8.30 «КАК ДЕЛА У МИМИ?»  
9.00 «ФЛИПЕР И ЛОПАКА»  
9.30 «АЛЕКСИ И АЛЕКСИС»  
10.00 «ПУЧУНИН»  
10.25 НИК И ПЕРРИ  
10.30 ПОЛУПАРД  
11.00 УТРО С КИРКОВЫМ  
12.00 КРЕСЛО  
13.00 КИНО НА СТС. «ЗИМНЯЯ АКАДЕМИЯ»  
14.05 СРЫНУТАЯ КАМЕРА  
16.00 О.С.П.-СТУДИЯ  
17.00 НАЦИОНАЛЬНАЯ ПРЕМИЯ ЛАУРЕАТ В ОБЛАСТИ НЕИГРОВОГО КИНО И ТЕЛЕВИДИЯ  
17.10 КИНО НА СТС. «ВОЗВРАЩЕНИЕ УНИВЕРСАЛЬНОГО СОЛДАТА»  
20.00 «ТАТУ» в «ПОДНЕБЕСНОЙ»  
21.00 КИНО НА СТС. «ЧАС ПИКА»  
23.00 «РУССКИЕ СТРАШИЛКИ»  
0.00 О.С.П.-СТУДИЯ  
0.40 НАЦИОНАЛЬНАЯ ПРЕМИЯ ЛАУРЕАТ В ОБЛАСТИ НЕИГРОВОГО КИНО И ТЕЛЕВИДИЯ  
1.25 КИНО НА СТС. «МУЗЫКА»  
3.00 КИНО НА СТС. «НЕ ВЕДАЯ ПОШАДЫ»

**ТНТ (35 КАНАЛ)**

7.00 Реалити-шоу «ГОЛОД-утро»  
7.15 «Неизвестная планета»  
7.40 «Новая жертва»  
8.35 «Комедийный коктейль»  
9.05 «Фигли-Мигли»  
9.30 «Микс фант: бой без правил»  
10.00 «Завтрак с «Дискавери»»  
11.05 «Каламбур»  
11.35 «МОСКВА: инструкция по применению». Лучшее за неделю  
12.05 Комедия «Мой братец Бейб»  
14.05 Комедийное шоу «Шоу Бени Хилла»  
14.25 «Фигли-Мигли»  
14.55 «Каламбур»  
15.25 «Комедийный коктейль»  
16.00 Реалити-шоу «ГОЛОД»  
17.00 Комедия «Саша + Маша»  
17.30 Комедия «Моя родня»  
18.00 Ток-шоу «Запретная зона» с Михаилом Пореченковым  
19.00 «МОСКВА: инструкция по применению». Дайджест

11.50 «Я - мама»  
12.20 ФИЛЬМ-СКАЗКА «Новые похождения Кита в сапогах»  
13.40 «Умка». Мультфильм.  
14.00 СОБЫТИЯ.  
14.15 «Неистовый Зураб». Документальный фильм. Часть 1-я.  
15.00 Чупакамамота и Владимир Степанов в мелодраме «Я Вам больше не верю»  
16.50 Юмористическая программа «Народные средства»  
17.55 «Русский век»  
\*18.00 Итоги за неделю.  
19.00 «СМЯТЫ»  
19.10 «Альбиз смерти». Боевик (США).  
19.30 «Постскриптум» с Алексеем Пугачевым.  
22.00 «Ах, маскарад! Повтор новогодней программы»  
23.25 СОБЫТИЯ.  
23.45 «Ах, маскарад! Продолжение программы»  
1.55 «Ловушка». Художественный фильм (США).

**ТВ-3**

7.00 «УРАГАНИКИ». США  
7.30 «МИСТЕР БЭМПИ». США  
8.00 «МЭРИ КЕЙТ И ЭШЛИ - СУПЕР АГЕНТЫ». США  
8.30 «ЭВОЛЮЦИЯ». США  
9.00 «МУМИИ ВОЗВРАЩАЮТСЯ». США  
9.30 «ВОЛШЕБНАЯ СКАЛА». США. 2001  
11.30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ ИЗМЕННИЦ НЕЛЬЗЯ». 5-я серия. Россия. 1979  
12.30 «В огне». США  
14.00 «ТАЙНЫ МАДАМ ВОНГ». Россия. 1985  
16.00 «ТРАНСИБИРСКИЙ ЭКСПРЕСС». Россия. 1977  
18.00 «В огне». США  
18.30 «МОРСКИЕ ИСТОРИИ». США  
19.00 «ДАМБА СМЕРТИ». США. 2002  
20.00 «ПОРОЖДЕНИЕ АДА». США  
23.00 «История о привидениях». США  
23.30 «ТЪМА». США - Испания. 2002  
1.30 «В огне». США  
2.00 «МОРСКИЕ ИСТОРИИ. США»

**РАМБЛЕР (39 КАНАЛ)**

7.00 «Гастрономический прогноз»

**ПЕРВЫЙ КАНАЛ**

6.00 Новости  
6.10 Фильм «Принцесса-лебедь». Окончание  
7.00 «Курбан-Байрам». Трансляция из Умбской соборной мечети  
8.00 Детский сериал «Твинки»  
8.20 Армянский магазин  
8.50 Дисней-клуб: «Геркулес»  
9.10 «В мире животных» с Николаем Дроздовым  
10.00 Новости (с субтитрами)  
10.10 «Непугуемые заметки»  
11.00 «Пока все дома» с Валдисом Лазубисом  
11.20 Павел Любимцев в программе «Путешествия натуралиста»  
12.00 Новости (с субтитрами)  
12.10 Лев Дуров, Зинаида Шарко в фильме «Лунный был полон сад»  
14.00 Дисней-клуб: «Микки Маус и его друзья»  
14.20 «Смолопараном» Евгения Петросяна  
15.40 «КВН-2003». Высшая лига. Финал года  
18.00 Времена  
19.00 Воскресный «Ералаш»  
19.20 Джейми Белуши в комедии «Собачья работа-2» (К-911)  
21.00 Время. Информационно-аналитическая программа  
21.45 Большая премьера. Буря в пустыне в боевике «Четыре пера» (2002 год)  
0.10 Бокс. Бой сильнейших профессионалов мира. Артуро Гатти - Джанлука Бранно  
2.10 Тенис. Открытый чемпионат Австралии - 2004  
4.10 Джим Хэзмен в боевике «Французский связной-2»  
5.30 Ванесса Редгрейв в фильме «Потерянные души»

**РОССИЯ**

5.50 Приключенческий фильм «Вторая Книга джунглей». 1997 г.  
7.10 «Дракоша и компания». Детский телесериал.  
8.05 «Военная программа» Александра Сладкова  
8.45 «ВРЕМЯ ТЕМЫ НЕДЕЛИ».  
8.25 МЕСТНОЕ ВРЕМЯ. ВЕСТИ-МОСКВА. НЕДЕЛЯ В ГОРОДЕ.  
9.05 Всероссийская лотерея «ТВ Бинго»  
9.30 Праздник Курбан-Байрам. Трансляция из Московской соборной мечети.  
10.25 «В городе». Отчет за январь»

10.55 «Сто к одному». Телеигра.  
11.45 «Воркут свет».  
12.15 «Вопросы о животных».  
13.15 «Великолепный час».  
14.00 ВЕСТИ.  
14.20 Адиано Челентано в фильме «Эмигрант» (Италия). 1973 г.  
16.25 «Комната смеиха».  
17.20 Харрисон Форд, Марк Хэмилл и Алек Иннесс в фантастической эпопее Джорджа Лукаса «Звездные войны: Эпизод V. Империя наносит ответный удар» (США). 1980 г.  
19.50 «В городе».  
20.00 ВЕСТИ НЕДЕЛИ.  
21.00 «Специальный корреспондент».  
21.25 Владимир Винокур, Клара Новикова и другие в юмористической программе «Парад улыбок»  
22.50 Церемония вручения премии Национальной академии России «Золотой орел».  
1.30 ПРЕМЬЕРА. Ник Нолти, Райф Файнс, Эмир Кустурица и Райан Рейнольдс в остротенном фильме «Двойной удар» (США). 2001 г.  
1.40 СЕРИАЛ ДЛЯ ПОЛНОЧНИКОВ. «Семь дней» (США). 1998 г.  
4.30 Канал «Евроноьюс» на русском языке.

**НТВ (25 КАНАЛ)**

6.15 Детское утро на НТВ. «ГОЛУБОЕ ДЕРЕВО» (Аргентина)  
7.50 «Лотерея АВТОВАЗ»  
8.00 «СЕГОДНЯ»  
8.20 «ПРОСТО ЦИРК»  
8.50 Лотерея «ШАР УДАЧИ»  
9.00 Мультфильм «ЗИМА В ПРОСТОКВАШИНО»  
9.20 КОНЦЕРТ  
9.50 Владимир Белочуров в фильме «ВАЛЕРИЙ ЧАЛОВЕЧ»  
11.20 «ВОЕННОЕ ДЕЛО»  
11.55 «Играем в «Неню»  
12.00 «СЕГОДНЯ» с Ольгой Беловой  
12.20 «АПЕЛЬСИНОВЫЙ СОК». Программа Владимира Соловьева  
12.50 «ВНИМАНИЕ. РОЗЫСКИ». ПРОДОЛЖЕНИЕ ВОЙНЫ  
13.20 Рэвел Уэлл в приключенческом фильме «МИЛЛИОН ЛЕТ ДО НАШЕЙ ЭРЫ» (Великобритания)  
15.10 Итоговый выпуск программы «Антология безопасности»  
16.00 «СЕГОДНЯ» с Ольгой Беловой  
16.20 «ПРЕСТУПЛЕНИЕ В СТИЛЕ «МОДЕРН». ВЕЛИКАЯ КОМБИНАТОРША»  
16.50 СЕРИАЛ ПО ВЫХОДНЫМ. Премьера. «КОЛЛЕКЦИЯ ДАНИЭЛЬ СТИЛ. ЗВЕЗДА». 2-я серия (США)

18.00 СВОЯ ИГРА  
18.50 ФИЛЬМ НЕДЕЛИ. Элен Барачи в комедии «КАРА НЕБЕСНАЯ» (США)  
21.00 «НАМЕДНИ» с Леонидом Парфеновым  
22.30 ПРЕМИЯ «ОСКАР». Джоди Фокстер, Энтони Хопкинс и Скотт Гленн в остротенном фильме «МОЛЧАНИЕ ЯГНЯТ» (США)  
0.50 «ЛЕВИАНА НОЧЬ»

**СТС**

6.00 МУЗЫКА НА СТС  
6.15 «ЖАР-ПТИЦА»  
7.55 «МИЛЛИОН В МЕШЕ»  
8.30 «ПЛАШИ - МАЛЕНЬКИЙ БАШ-МАХНИК»  
9.00 «ФЛИПЕР И ЛОПАКА»  
9.30 «ПРОСТО НОРМАН»  
10.00 «ПУЧУНИН»  
10.15 «НИК И ПЕРРИ»  
10.30 ПОЛУПАРД  
11.00 УТРО С КИРКОВЫМ  
12.00 КРЕСЛО  
13.00 КИНО НА СТС. «ЛУЧШИЙ ДРУГ СОБАК»  
15.00 СКРЫТАЯ КАМЕРА  
16.00 О.С.П.-СТУДИЯ  
17.00 ИСТОРИИ В ДЕТАЛЯХ. СПЕЦИАЛЬНЫЙ ВЫПУСК  
17.30 ОСТОРОЖНО, МОДЕРН-2!  
18.00 КИНО НА СТС. «ЧАС ПИКА»  
20.00 «ТАТУ» в «ПОДНЕБЕСНОЙ»  
21.00 КИНО НА СТС. «МНЕ ХВАТАТ МИЛЛИОНА»  
23.00 «РУССКИЕ СТРАШИЛКИ»  
0.00 КИНО НА СТС. «ОРЛЫ ЮРИСПРУДЕНЦИИ»  
2.15 КИНО НА СТС. «ПЛЕКНИ АНДРЕСОНА»  
3.50 МУЗЫКА НА СТС

**ТНТ (35 КАНАЛ)**

7.00 Реалити-шоу «ГОЛОД-утро»  
7.15 «Неизвестная планета»  
7.40 «Новая жертва»  
8.35 «Комедийный коктейль»  
9.05 «Фигли-Мигли»  
9.30 «Микс фант: бой без правил»  
10.00 «Завтрак с «Дискавери»»  
11.05 «Каламбур»  
11.30 «МОСКВА: инструкция по применению». Дайджест  
12.05 Комедия «Киллер»  
12.45 «Фигли-Мигли»  
14.55 «Каламбур»  
15.25 «Комедийный коктейль»  
16.00 Реалити-шоу «ГОЛОД»  
17.00 Комедия «Саша + Маша»  
17.30 Комедия «Моя родня»  
18.00 «Школа ремонта»  
19.00 Комедийное шоу «Шоу Бени Хилла»  
19.30 «Фигли-Мигли»  
20.00 Ток-шоу «Запретная зона» с Михаилом Пореченковым  
21.00 Реалити-шоу «ГОЛОД»  
22.00 «ТНТ-комедия». «Киллер-2». Польша. 1999 г.

11.45 Людмила Гурченко и Олег Борисов в комедии «Укротители влюбленные»  
12.10 «Неистовый Зураб». Документальный фильм. Часть 2-я.  
14.00 СОБЫТИЯ.  
14.15 «Алфавит». Телеигра.  
14.55 «21-й кабинет».  
\*15.25 «Аед Мороз и лето». Мультфильм.  
16.35 «Счастливая щука». Фильм из цикла «Вокзал Победы».  
16.45 «Великая иллюзия». Программа С.Вороухина.  
17.30 «Парк юмора» с Владимиром Вишневским.  
18.25 ОТКРЫТИЕ. ПОЛИЦИЯ! «Комиссар Наварро». Телесериал (Франция).  
20.00 «Момент истины». Авторская программа А.Нарулова.  
21.00 Юлия Рутберг в детективе «Мужской характер».  
23.05 СОБЫТИЯ.  
23.15 Сенсации, и не только, в программе «Деликатесы».  
23.50 «Арена».  
19.00 Серийный диск.  
1.45 «Ресторан». Художественный фильм (США).

**ТВ-3**

6.30 «Жизнь в слове». Религиозная передача  
7.00 «УРАГАНИКИ». США  
7.30 «МИСТЕР БЭМПИ». США  
8.00 «МЭРИ КЕЙТ И ЭШЛИ - СУПЕР АГЕНТЫ». США  
8.30 «ЭВОЛЮЦИЯ». США  
9.00 «МУМИИ ВОЗВРАЩАЮТСЯ». США  
9.30 «ДЕЛО СТАРИНЫ ДРУМА». США. 2002  
11.30 «ЮНО В МИР. О жизни в разных странах»  
14.00 «ТРАНСИБИРСКИЙ ЭКСПРЕСС». Россия. 1977  
16.00 «ДАМБА СМЕРТИ». США. 2002  
18.00 «В огне». США  
18.30 «МОРСКИЕ ИСТОРИИ». США  
19.00 «СИМАИ, ИЛИ БУДУ СТРЕЛЯТЬ». США. 2002  
21.00 «Орфо». США. 2001  
23.00 «История о привидениях». США  
23.30 «ПОРОЖДЕНИЕ АДА». США. 2002  
1.30 «В огне». США  
2.00 «МОРСКИЕ ИСТОРИИ». США

**РАМБЛЕР (39 КАНАЛ)**

7.00 «Гастрономический прогноз»  
7.30 Топ-новости.  
7.15 «Новости высоких технологий»  
7.30 «Умное утро»

11.45 Людмила Гурченко и Олег Борисов в комедии «Укротители влюбленные»  
12.10 «Неистовый Зураб». Документальный фильм. Часть 2-я.  
14.00 СОБЫТИЯ.  
14.15 «Алфавит». Телеигра.  
14.55 «21-й кабинет».  
\*15.25 «Аед Мороз и лето». Мультфильм.  
16.35 «Счастливая щука». Фильм из цикла «Вокзал Победы».  
16.45 «Великая иллюзия». Программа С.Вороухина.  
17.30 «Парк юмора» с Владимиром Вишневским.  
18.25 ОТКРЫТИЕ. ПОЛИЦИЯ! «Комиссар Наварро». Телесериал (Франция).  
20.00 «Момент истины». Авторская программа А.Нарулова.  
21.00 Юлия Рутберг в детективе «Мужской характер».  
23.05 СОБЫТИЯ.  
23.15 Сенсации, и не только, в программе «Деликатесы».  
23.50 «Арена».  
19.00 Серийный диск.  
1.45 «Ресторан». Художественный фильм (США).

**ТВ-3**

6.30 «Жизнь в слове». Религиозная передача  
7.00 «УРАГАНИКИ». США  
7.30 «МИСТЕР БЭМПИ». США  
8.00 «МЭРИ КЕЙТ И ЭШЛИ - СУПЕР АГЕНТЫ». США  
8.30 «ЭВОЛЮЦИЯ». США  
9.00 «МУМИИ ВОЗВРАЩАЮТСЯ». США  
9.30 «ДЕЛО СТАРИНЫ ДРУМА». США. 2002  
11.30 «ЮНО В МИР. О жизни в разных странах»  
14.00 «ТРАНСИБИРСКИЙ ЭКСПРЕСС». Россия. 1977  
16.00 «ДАМБА СМЕРТИ». США. 2002  
18.00 «В огне». США  
18.30 «МОРСКИЕ ИСТОРИИ». США  
19.00 «СИМАИ, ИЛИ БУДУ СТРЕЛЯТЬ». США. 2002  
21.00 «Орфо». США. 2001  
23.00 «История о привидениях». США  
23.30 «ПОРОЖДЕНИЕ АДА». США. 2002  
1.30 «В огне». США  
2.00 «МОРСКИЕ ИСТОРИИ». США

**РАМБЛЕР (39 КАНАЛ)**

7.00 «Гастрономический прогноз»  
7.30 Топ-новости.  
7.15 «Новости высоких технологий»  
7.30 «Умное утро»

12.40 Прогнозы по Бродвею.  
13.10 Детский сериал «Ангелитанец». Мультфильм (Бенглия, 1990).  
14.25 «Тайны дикой природы Австралии». Документальный сериал (Великобритания).  
14.55 «Что делать?». Программа В.Гретьянова.  
15.45 «Партнеры не горят». Авторская программа А.Варгафтина.  
16.10 Юбилей балерны «Екатерина Максимова. Когда танец становится жизнью».  
16.50 Екатерина Максимова в фильме-балете «СТАРОЕ ТАНГО».  
18.00 «Мосфильм - 80». «ЧУЧЕЛО». Художественный фильм («Мосфильм», 1983).  
20.00 «Вокруг смеха». Авторский. Ведущий - Аркадий Анкстроп.  
20.45 «Великие романы двадцатого века». Джек и Бо Дерек.  
21.15 «Мосфильм - 80». Культ кино с Кириллом Разлоговым. «АССА». Художественный фильм («Мосфильм», 1987).  
23.50 «Джон Сазерленд». Документальный фильм.  
1

# Воронеж нужен Федоров

## Желаю избрать достойного руководителя города

Уважаемые воронежцы! 25 января 2004 года у вас состоится выборы мэра города Воронежа. Сегодня особое демократическое время, когда у народа есть право выбирать для себя руководителей. Я считаю своим долгом как председателю Ассоциации экономического взаимодействия Центрально-Черноземного региона высказать свое отношение к одному из кандидатов на должность главы города Воронежа.

Хочу сказать об исполнителем директоре ассоциации Григории Федоровиче Федорове. Этот человек со мной лично проработал уже 12 лет, работал и тогда, когда было очень тяжело и тогда, когда на выборы смотрели сквозь пальцы, работает и сегодня, когда экономика стала оживать, когда стабильность и вера стали приходить к людям.

Григорий Федорович обладает замечательным качеством мобильности, коммуникабельности, хорошо знает министерства и ведомства Москвы, является постоянным посетителем заседаний Правительства РФ от моего лица как руководителя ассоциации регионов. Он постоянно готов к предложениям для всех заседаний, которые мы проводим. Григорий Федорович пользуется поддержкой всех губернаторов Центральной России.

Можно называть и другие его качества, но есть одно самое главное, и Федоров им обладает в полной мере, - это любить свой край, с уважением относиться к своей области и родному городу, переживать все сложности, которые имеются, и уметь отбрасывать вопросы в адрес высшей власти.

Я думаю, что вам, уважаемые воронежцы, лучше известны все кандидаты на должность главы вашего города. Но я бы порекомендовал Григория Федоровича Федорова, человека, которого я хорошо знаю. А город, который мы истинно считаем столицей Черноземного края, - пожелать избрать себе достойного руководителя, который не станет бороться за губернаторство и без конца делить власть и деньги, а будет бороться за культуру, чистоту города, хорошую жизнь всех воронежцев.

С уважением, Е.С. СТРОЕВ, председатель Совета Центрального федерального округа, председатель Совета Ассоциации Центрально-Черноземная, руководитель Орловской области.

## Почему я за Федорова?

Уважаемые воронежцы! 25 января 2004 года вам предстоит избрать главу города. Это очень ответственный шаг. Я знаю, что у вас восемь кандидатов, один из них - от власти.

Выбор остается за вами, уважаемые воронежцы. Но я... дошло знаю кандидата, который идет от народа, и верю ему. Это Федоров Григорий Федорович. Его поддерживает Егор Семенович Строев - председатель Центрально-Черноземной ассоциации, губернатор Орловской области, известный государственный деятель России.

Почему я выступаю за Федорова? Потому что это человек глубоко порядочный, принципиальный, высокообразованный, прекрасно разбирается в современных экономических проблемах. Наши взгляды на состояние и развитие экономики и решение социальных вопросов совпадают. Я понимаю, чтобы поднять экономику Воронежа нужен человек с государственным подходом, способный решать вопросы системно, имеющий широкие связи с деловыми кругами и бизнесом, с федеральными органами власти. Именно таким человеком и является Григорий Федорович Федоров. Поэтому обращаюсь к вам, уважаемые воронежцы, и надеюсь, что вы поверите мне и поддержите кандидатуру Григория Федоровича Федорова на должность главы Воронежа. Уверен, вы увидите, что и город, и ваша жизнь будут изменяться в лучшую сторону. Вы получите

действительно народного мэра Воронежа. Григорий Федоров сумеет наладить конструктивный диалог и взаимодействие с администрацией области, и с федеральными органами власти, и с соседними областями, это как раз то, что сегодня необходимо. Надо поднять статус города Воронежа не только как столицы Черноземья, но как одного из развитых центров России.

Именно такие люди, как Федоров, должны быть в исполнительной власти.

Я очень надеюсь на вашу поддержку и знаю, что 25 января - 61-я годовщина освобождения Воронежа от немецко-фашистских захватчиков, поздравляю всех воронежцев с этим большим светлым праздником, желаю мира, добра, благополучия!

С уважением, Сергей ГЛАЗЬЕВ, депутат Государственной Думы РФ, лидер избирательного блока «Родина», руководитель фракции «Родина» в Государственной Думе четвертого созыва, г. Москва.

## Он берет на себя личную ответственность

Среди нас, депутатов областной Думы, он сразу выделился активностью, смелостью, принципиальностью. Его кругозор, знание положения во многих других областях России, желание приносить на нашу воронежскую почву законодотворческие «новинки», не местечковый, а государственный подход заставлял нас все более и более прислушиваться к его мнению, его выступлениям на заседаниях Думы. Ненавязчиво, но целенаправленно он подвигает думцев к формированию и отстаиванию общей позиции там, где речь идет об улучшении жизни воронежцев. Григорий Федорович выступил с инициативой сохранения федеральных льгот на проезд в транспорте всем, кому они положены, за ускорение выплаты задолженности по детским пособиям. Вместе с нами он открыто в местной печати критиковал бюджетную комиссию, которая, идя на поводу областной администрации, не учла поправки всех депутатов, и бюджет не достигался крупной суммой в доходной части. В споре области и города, отвечать должна вся власть - законодательная, исполнительная, областная, городская. Вся власть, вместе взятая, должна обеспечивать нормальные условия жизни человека. В этом и состоит суть вертикали, о которой говорит Президент РФ.

Будучи привлечен к власти, наделенный доверием людей, Григорий Федоров берет на себя личную ответственность за качество жизни воронежцев.

Мы убеждены, что Федоров - это лучший кандидат на должность главы города Воронежа. Мы будем голосовать за Федорова!

Депутаты Воронежской областной Думы РУДАНОВ С.И., АНОХИН Ю.М., КУРАЛЕСКИН Н.А., МАТВЕЕВ Ю.А., ГОЛИСОВ А.С.

## У него - реальная программа!

Предвыборная программа кандидата на должность главы города Воронежа, депутата Воронежской областной Думы, председателя исполнительного комитета Ассоциации «Центрально-Черноземная» Федорова Григория Федоровича отличается глубоким анализом сложившейся критической ситуации в городе и предлагает конкретные политические инициативы, экономические предложения, социально выверенные реальные пути выхода городского хозяйства из кризиса, роста доходной части городского бюджета, повышения качества жизни воронежцев.

Программа Григория Федоровича направлена на перспективное развитие Воронежа как одного из стабильных экономических, научных и культурных центров России.

Григорий Федорович обладает с его организаторским талантом, управленческим опытом, умением эффективно решать про-



А.В. ГЛУХОВА, доктор политических наук, профессор, зав. кафедрой социологии и политологии ВГУ.

## Что мне в нем особенно нравится...

Земляки! Не могу больше молчать, боюсь, мы опять изберем главой своего города болтуна и угодника узкому кругу. Решил обратиться к вам, чтобы вы в предвыборной суете сумели разглядеть нашего человека - Федорова Григория Федоровича. Я работал с ним на одном заводе в НПО «Электроника», знаю его более 30 лет. Этот человек обладает всегда на полную катушку, если за что возьмется, обязательно доведет дело до конца, вытянет самый тяжелый воз. И что мне в нем особенно нравится - уважительно относится к людям. Я познакомился с его программой и могу твердо сказать, что

блемы в новых условиях способен осуществить свою программу, подобрать для ее выполнения надежную команду, улучшить, оздоровить обстановку в городе и сделать достойной жизнь каждого воронежца.

возрождения и развития культуры предоставляется включение Воронежа в федеральные целевые программы развития культуры и искусства с финансированием из федерального бюджета.

Решить вопрос об увеличении и постоянной выплате надбавок работникам культуры, имеющим почетные звания.

Организовать регулярное проведение фестивалей и конкурсов Воронежа в Москве, Санкт-Петербурге и других городах России.

Предусмотреть в бюджете средства на поддержку молодых талантов: писателей, актеров, художников, музыкантов.

Воспринимать характерное для Воронежа явление одной проблемой - как выжить, озабоченность о наших стариках - о пенсионерах, ветеранах. Что предложить им новая городская власть?

Постоянную заботу и внимание. При городской администрации будет обязательным состав Совет по работе с ветеранами. В городском транспорте они будут пользоваться федеральными льготами на проезд в полном объеме.

Усилить контроль за обеспечением ветеранов, инвалидов лекарствами по льготному рецептам.

Создадим сеть социальных магазинов для ветеранов, пенсионеров.

Будет продолжена своя работа служба социальной защиты, будем улучшать условия проживания в домах престарелых.

Создадим, озабоченность о старинный русский город Вымьрает. Молодые семьи совсем не настроены повышать рождаемость, одного бы ребенка прокормить, обустроить, выучить. Государство, похороше, не заинтересовано в пополнении рядов своих граждан.

Что может сделать в этой ситуации городская власть? - Обещая молодым людям - будет разработана отдельная программа поддержки и укрепления молодой семьи.

Будет предусматриваться средства из муниципальных источников семьи при рождении первого ребенка в добавление к федеральной сумме не менее 5 тысяч рублей.

Добьемся возмещения задолженности по детским пособиям.

Создадим сеть магазинов с товарами для детей по сниженным ценам для малообеспеченных семей.

Будет разработана программа строительства жилья для молодых семей с использованием льготного кредита, ипотечного кредитования под гарантии городской администрации.

Будем продолжать оказывать постоянную помощь многодетным семьям через систему социальной защиты.

Григорий Федорович, в своей программе вы намечаете много нужных для города дел. Но мы знаем, что самые хоро-

у нас, в Воронеже, действительно будут и финансы, и порядок, если мы изберем главу города Григория Федоровича Федорова. Довоим Воронеж порядочному, умному, трезвому человеку.

М.Н. ЧЕРНЫШЕВ, фрезеровщик с 40-летним стажем. Воронежский завод полупроводниковых приборов.

Человек твердого слова  
Мы, жители домов по Ленинскому проспекту (№№ 185, 187, 189), благодарим Григория Федоровича Федорова за то, что он помог остановить «звуковой террор» со стороны Воронежского стекольного завода. Встретился директором завода, тот установил новые приборы. И звуковое давление значительно уменьшилось. Федоров - человек, который умеет держать слово.

БОЧАРОВ А.М. (Ленинский проспект, д. 187, кв. 45); ДОЦЕНКО Н.С. (Ленинский проспект, д. 187, кв. 73); БОРОДИКИН Ю.А. (Ленинский проспект, д. 187, кв. 3); БОЧАРОВА З.А. (Ленинский проспект, д. 187, кв. 45) и другие.

Поможет здравоохранению  
Уверен, что при таком мэре, как Федоров, будут решаться практические вопросы здравоохранения. В Воронеже давно пора открыть новый онкологический диспансер - считая это своим наказом будущему главе города.

В.И. ГАВРИЛОВ, зав. хирургическим отделением областного онкодиспансера.

## Достоин быть мэром Воронежа

Срок газификации нашей улицы Октябрьская в поселке Репное был назначен только на декабрь. На покупку угля денег у меня не было. Я обратился к Григорию Федоровичу, который заверил меня, что газ будет 7 ноября. И на самом деле «голубое топливо» появилось в моем доме 6 ноября. Я думаю, что такой обязательный человек достоин быть мэром города Воронежа.

И. Ю. СМАГИНА, поселок Репное.

## Активный поборник культуры

Григория Федоровича Федорова я знаю много лет. Он - человек доступный, ему хорошо высокомерие, он очень прост в общении с людьми, добр, но требователен и всегда честен. Словом, во всех смыслах - человек порядочный, чего как раз не хватает многим из тех, кто стоит сегодня у власти. И совсем не случайно он считает: «Власть должна быть нравственной».

Федоров единственный кандидат, который предпринял в своей программе вопросы развития культуры, духовно-нравственного воспитания молодежи.

У Федорова - богатый опыт хозяйственной работы. Он кандидат экономических наук.

Федорова уважают в федеральных органах власти, а его деловые связи в министерствах и ведомствах столицы будут только на пользу Воронежу и воронежцам.

Мне очень жаль, что за короткий период предвыборной кампании с Григорием Федоровичем Федоровым не сможем лично познакомиться каждый избиратель. Но многие знают меня, знают мои книги, мою публицистику. Я прошу: прислушайтесь к моему совету.

Евгений НОВИЧКИН, писатель, секретарь правления Союза писателей России, член Союза кинематографистов России, заслуженный работник культуры РФ.

# Выберем народного мэра!

За время предвыборной кампании кандидат на должность главы города Воронежа Григорий Федорович Федоров провел более 250 встреч со своими избирателями - на предприятиях, в школах, студенческих аудиториях, учреждениях здравоохранения, просто во дворах домов, массовые встречи в районных Дворцах культуры, в ветеранских, женских и других общественных организациях.

Вопросы, которые задавали воронежцы, кроме личных просьб, были похожими, в них чувствовалась одинаковая боль и тревога за судьбу города, свою бытовую неустроенность, за будущее. Все оказалось единодушны в том, что народ стал для власти чужим, ненужным, мешающим своим недовольством и жалобами жить ей сытно и спокойно. Поэтому воронежцы особенно внимательно приглядывались к Григорию Федорову - кандидату от народа. И Федоров сознает в полной мере всю ответственность, которую он берет на себя.

Кандидату на должность главы города Воронежа Григорию Федорову есть что ответить на вопросы воронежцев.

Ваши первые шаги на посту мэра? - Обычно строители начинают с фундамента, а я начну с крыши, точнее с ремонта. За год мы все их отремонтируем. Заюсь самими прожиточными доходами. Будем всемирно пускать тепло в дома, подавать горячую и горячую воду. Сделать это не так трудно, как пытаются нам доказать чиновники, надо работать коммунальным службам и дать им стимулы. Будет спрос, будет ответственность, будет порядок-так я понимаю роль градоначальника. Надо искать средства, а не причины.

Если мы не решим «маленькие» бытовые вопросы, мы не сделаем нормальной, удобной повседневную жизнь воронежцев. О чем тогда говорить, о какой красоте.

Предстоит заняться вплотную сносом ветхого жилья, переселением из общежитий, перевести более 1,6 процентов ведомственного жилья в муниципальное.

Передом от ЖКХ к другим, в первом смысле большой, теме. Каждый из нас молится про себя: не дай Бог заболеть. Тут уж впрямь - спасение утопающего - дело рук самого утопающего.

Наверное, я скажу не совсем популярную вещь. Но мы видим, как за рубежом люди заботятся о сохранении своего здоровья. Конечно, у них там возможности побольше. Но сам принцип вполне подходит и нам с вами. Воронеж должен стать городом здоровых людей. Особое внимание будем уделять в этом плане детям и молодежи, активно и наступательно пропагандировать здоровый образ жизни в средствах массовой информации, в школах, досуговых центрах, вузах. Выделять из бюджета средства на массовое развитие физкультуры и спорта.

Болезнь легче предупредить, чем лечить. Я сам активно занимаюсь спортом и считаю, что хорошая физическая подготовка никогда не помешает.

Что касается развития городского здравоохранения, то предстоит:

организовать сеть служб по контролю за качеством лекарств, поступающих в аптеки города;

предусмотреть в бюджете города увеличение средств на ремонт и оборудование муниципальных учреждений здравоохранения, на обеспечение их необходимым минимумом лекарственных препаратов;

разработать систему дополнительных надбавок к должностным окладам врачам и медицинскому персоналу за высокую квалификацию и стаж работы в муниципальных учреждениях здравоохранения, за почетные звания за счет бюджета и внебюджетных средств;

установить строгий контроль за обеспечением бесплатного и льготного медицинского обслуживания, уместить реверс платных услуг;

средства на ремонт и оборудование школ, улучшение их материально-технической базы.

Будет включено в бюджет города в течение 4 лет строительство средней школы в поселке Репное, на Московском проспекте (новый микрорайон), на улицах Ломоносова, 9 Января, Донбасской, Калининградской.

Будет создаваться жилищно-кооперативы для работников бюджетной сферы (учителей, врачей) по льготным ценам за 1 кв. метр жилья.

В школах города больше внимания будет уделяться воспитательной работе с детьми, борьбе (вместе с медицинскими и правоохранительными учреждениями) с детскими алкоголизмом, наркоманией, беспризорностью.

Будет организован при городской администрации координационный Совет по развитию системы духовно-нравственного, патристического воспитания детей и молодежи.

Воронеж - город вузов, ученых, студентов, вы будете это учитывать? - Высшая школа станет центром, определяющим научное, кадровое, экономическое и культурное будущее города, ее проблемы будут решаться вместе с советом ректоров воронежских вузов.

Будут созданы межвузовские молодежные научные, культурные и спортивные центры.

Наш город часто называют культурной столицей Черноземья. К сожалению, за последние время мы несколько потеряли свое культурно-образовательное богатство. По правде сказать, давно мечтается, чтобы к власти в Воронеже пришел человек, неравнодушный к культуре, понимающий ее роль и значение в обществе. Массовыми - и затаенными, как и любители плодородной брани, у нас уже были. Не хотелось бы повторения.

Слава Богу, вы, Григорий Федорович, изюмор хозяйственных и общественных деятелей, кто очень близок к культуре, кто способен вернуть в Воронеж дух возрождения. Черноземного края, инициатором создания которого вы были, издаются замечательные книги по истории и культуре Воронежа, вы любите театр, помогаете творческим народным коллективам.

С вами мы приходим во власть культура перестанет существовать по остаточному принципу?

Для масштабного решения проблемы



Г. Ф. Федоров всегда с народом.

## Дорогие воронежцы!

Проголосуем за нашего народного мэра - Григория Федоровича ФЕДОРОВА!

Отпечено из избирательного фонда кандидата на должность главы города Воронежа Г. Ф. Федорова.



ДАЛЕКО - БЛИЗКО

# Мои встречи с Маршаком

(Окончание. Начало в № 9).

В те годы я много занималась жизнью и творчеством татарского поэта-героя Мусы Джалиля. Две мои студентки - Ирина Гинаева и Людмила Тукузина - писали дипломные работы о его поэзии, меня он увлекал и своей необычайной судьбой, и стихами, написанными буквально «под топотом палача», в ожидании исполнения смертного приговора. Прочитав впервые Моебитские стихи, я выделила для себя несколько его стихотворений, которые потрясли меня своей тоской, любовью и гневом. Среди них было два стихотворения, переведенные С.Я.Маршаком. Одно из них оказалось по характеру патетическим, второе, как это ни странно, юмористическим.

Интерес к поэзии Джалиля удвоился у меня после знакомства с его другом и душой-приказчиком журналистом Гази Кашафам. Он читал мне его стихи по-русски, делал подстрочки, и мы вместе сравнивали различные переводы. Сразу обратила внимание на стихотворение «Була кайкан» («Случается порою») и поняла, что лучше всех его перевел Маршак, отступив от слов подлинника, но великолепно передав его суть, настроение, владеющее поэтом в момент создания. Тогда и представить себе не могла (это было в 1956 году в Перелдинке), что судьба позволит мне поговорить об этом стихотворении с самим Маршаком!

Гази Кашафам много рассказывал мне о тех трудностях, с которыми столкнулись друзья поэта, оставшаяся его честное имя. Две Моебитские трагедии находились уже в Словаре писателей, стихи из них расшифровали и подстрочили переводы. Писательской комиссии по наследству поэта, среди которой были А.Фадеев, К.С.Моном, С.Щипачев и др., стало ясно, что такие стихи могут создать только честный и смелый антифашист, борющийся до конца за честь Родины и свою воинскую честь. Существовало много свидетельских показаний о героизме Джалиля и его друзей, но на Моебитских стихах лежала печать запрета. Там же, в Перелдинке, об этом мне говорил и Степан Щипачев, под редакцией которого в 1954 году в издательстве «Советский писатель» вышел сборник под названием «Из Моебитской трагедии». Я, конечно, спросила Степана Петровича, почему он не перевел ни одного стихотворения из перелдинки, ни в второй трагедии.

«Я пытался, - ответил он. - Но не сумел. Я не занимался переводами, притом стихи Джалиля казались мне далекими от моего творчества. Что же касалось их содержания, то ни у кого и было ни тени сомнения: их не создано только мной».

После выяснения всех обстоятельств героического подвига Джалиля и его группы он был удостоен посмертно звания Героя Советского Союза, а через год его Моебитские стихи получили Ленинскую премию. Во всем этом большая заслуга принадлежала Гази Кашафаму.

Таким образом, и была подготовлена и в разговоре с С.Я.Маршаком о поэзии Джалиля. Многие об искусстве перевода узнала из разговоров с К.И.Чуковским. В наших прогулках по вечернему Перелдинку он рассказывал мне, как трудно переводить поэтические произведения с родственных языков. В качестве примера Корней Иванович читал мне балладу Т.Г.Шевченко «Хата этой Катерины...» («Утле Катерины...») украински, разбирая каждую строчку. Читал он и дру-

гие произведения Шевченко, я, конечно, слушала их с наслаждением, так как любила украинскую поэзию и особенно «Кобзаря» в оригинале. О переводах Маршака Корней Иванович отзывался уважительно, считая его одним из лучших наших переводчиков.

Естественно, позанимавшись с Самуилом Яковлевичем, и выбрав удобный случай, я спросила, где и как переводил украинскую поэзию, так точно передать не только смысл, но также и дух произведения, раскрыть стойкость, мужество поэта. Вот это стихотворение:

**Порою душа бывает так тверда,  
Что поразит ее ничто не может.  
Пусть ветер смерти холодное льды,  
Он лепестков души не потревожит.**

**Улыбкой гордою опять сияет взгляд.  
И суету мирскую забывая,  
Я вновь хочу, не ведая преград,  
Писать, писать, писать, не устывая.**

**Пускай мои минуты сочтены,  
Пусть ждет меня палач и вырота могилы,  
Я ко всему готов. Но мне еще нужны  
Бумага белая и черные чернила!**

В других переводах лексический план передан точнее. Здесь же Маршак смело вводит слова, которых нет в подлиннике: строчку, где дважды повторены слова: «Писать, писать, не устывая» и тем самым подчеркивает страстное желание поэта продолжить борьбу, неистовое стремление противопоставить неумному «ветру смерти» живое, бессмертное, поэтическое слово. Самуил Яковлевич, очень внимательно и серьезно выслушав мои горячие суждения, ответил так:

«Да, я переводил не слова, а старался воспроизвести внутреннее состояние поэта. У меня был хороший подстрочник, но дело не только в этом. Стремился проникнуться настроением Джалиля, когда он писал это стихотворение, стать на его место. Я приговаривал к смерти, каждая минута жизни может быть последней. Я читал перед страной, перед людьми, которых люблю. Я охотелся, на родине меня считают предателем и потому каждое мое слово - мое оправдание. Но я не только поэт, а еще и солдат. Против меня толстые торпедные стены, колючая проволока, пулеметы, охрана. У меня отобрали все, но моим оружием остается мое поэтическое слово. Оно сильнее, и я продолжаю бороться. Я не сдаюсь. И я бессмертен, если мои стихи вырвутся из плена».

Маршак говорил тихо, чуть задыхаясь, с большим внутренним волнением. Чувствовалось, что он действительно пережил то состояние, которое руководило обреченным на смерть, но не сломленным поэтом. Прошло много лет, а я и сейчас снова представляю его лицо, слышу негромкий ласковый голос.

Маршак не любил слова «перевод» и «переводчик», так как он в своей практике не переводил, а пересоздавал произведения нерусских авторов, стараясь сохранить «непродуманное объяснение» подлинника (А.Тарковский). Одной из особенностей переводческого искусства Маршак, по мнению К.И.Чуковского, было то, что он всей душой сочувствовал переживаниям переводимых писателей, в которых «жарко влюблялся» и хотел бы влюбиться в них своих соотечественников. Надо сказать, что Маршак никог-

да не переводил по заказу, по его словам, он переводил «для любви» - такие же, как писал собственные лирические стихи.

Второе стихотворение, переведенное Самуилом Яковлевичем, носит юмористический характер. Оно называется «Беда» («Бэла») и построено в форме диалог. Герой жалуется своему собеседнику на безответную любовь к женщине, которая терпеть не может своего мужа. Так в чем же дело, спрашивает собеседник. Поставься, женись и дело с концом.

**Ах, братец, на месте твоём  
Я мог бы сказать то же самое...  
Но, знаешь, беда моя в том,  
Что эта злодейка - жена моя!**

Стихотворение переведено изящным, легким слогом. На первый взгляд, оно действительно открыто юмором. Тогда мы все так и воспринимали это стихотворение. Однако сейчас читаю его по-другому: не в прямом, а в переносном смысле, в контексте со всем Моебитским циклом. На мой взгляд, оно связано с судьбой традицией восточной классической поэзии, где неженная и коварная возлюбленная олицетворяла жизнь, в которую влюблен поэт, но которая не отвечает ему взаимностью, убивая своей жестокостью. Такая трактовка и сейчас может показаться спорной, а в середине 50-х годов она была вообще невозможной, поэтому Маршак передал лишь первый, ясный план стихотворения. Тогда в разговоре с Самуилом Яковлевичем я, разумеется, и думать не могла о такой трактовке, лишь высказала ему свое восхищение изяществом перевода.

После Малевики наши связи не оборвались. К сожалению, из-за простуды я не могла навестить его вместе с Ирией Николаевной в доме на улице Чкалова. По словам мужа, Маршак ждал меня и был огорчен тем, что не пришла.

В 1959 году торжественно отраздвалили Ирией Илья Николаевичем. Среди множества телеграмм и писем была телеграмма и от Самуила Яковлевича. В ней значилось: «От всей души поздравляю Вас, дорогой Илья Николаевич, что Ваш светлый ум, широта и глубина Ваших знаний, Ваше молодое сердце, способное отзываться на все живое и творческое, желаю многих лет счастливого труда. Сердечный привет и поздравления Полине Андреевне».

Узнав о кончине Илья Николаевича (13 октября 1959 года), он телеграфировал мне: «Всей душой с Вами, дорогая Полина Андреевна, навсегда сохраню в сердце прекрасный образ Илья Николаевича. Ваш Маршак». В письме от 3 декабря 1959 года Самуил Яковлевич писал: «Я знаю, как трудно Вас утешить, но от души хочу, насколько это возможно, чтобы Вы нашли утешение в работе и в воспоминаниях о чудесном человеке, которому Вы были таким верным и преданным другом. Я мало и редко встречался с Ильей Николаевичем, но эти встречи оставались глубокими, неизгладимым след в моей душе».

Берегите себя, милая Полина Андреевна. Если трудно, напишите мне несколько слов о себе. Илья Яковлевича и Тамара Григорьевна просят передать Вам самый теплый привет.

Коротко пишу Вам руку.  
Уезжая в Крым, чтобы полениться, он написал, что вспоминает обо мне в самом добром чувстве и просит передать моим студентам сердечный привет. Однажды я получила от него открытку, помеченную 1930(?) годом. Это был 1960 год, а он по рассеянности поставил 30-й. В открытке он слал «самые добрые пожелания моей милой землячке, а ее прошу поклониться городу, где и родился и провел детство».

Вспоминаю на сколько дней прошедшую жизнь и свои встречи, я каждый раз убеждаюсь, как много чудесных, талантливых людей породила наша земля в XX веке и какой высокой культуры они были. Среди них одно из почетных мест занимает уроженец земли воронежской - Самуил Яковлевич Маршак.

Полина БОРОЗДИНА,  
доцент Воронежского государственного университета.

# Завтрашний день столицы Черноземья

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Перспективные разработки связаны с надстройкой мансардных этажей и устройством лифтов в строениях. Существует проект строительства муниципального жилья в квартале по улице Января, где пойдут по два 9- и 16-этажных дома. Также планируется строительство торговых центров по ул. Остужева, на пересечении Ленинского проспекта и ул. Брусилова.

В новом генеральном плане предусмотрено строительство значительного количества объектов образования. Это школы по улицам Димитрова, 9 Января, Калининградской, Ломоносова, в квартале ВГУ, Плехановская-Донбасская и в квартале СНР, в поселках Пригородном и Репное.

К числу проектируемых объектов здравоохранения можно отнести поликлинику по ул. Тимирязевской и Машиностроителей, инфекционную больницу в Юго-Западном районе, консультативно-диагно-

стический центр по ул. Калюева и др. Кроме того, составлен реестр парков, скверов, аллей, бульваров, определены их границы, подготовлено Постановление главы города о сохранении и развитии зеленых зон общего пользования. По программе «Зеленый город» разработаны проекты реконструкции Кольцовского сквера, сквера по ул. Кирова, парка Ленинского района и т.д.

Однако, по общему признанию соображений, лишь изменение внешнего облика областного центра недостаточно, чтобы создать в нем благоприятную среду для проживания миллионного населения. Городские проблемы должны решаться комплексно. И для этого необходимо взаимодействие специалистов самых разных сфер, сфокусированное в рамках глубоко проработанной и взвешенной политики местной власти.

Не случайно форум состоялся накануне ответственного дня для воронежцев момента - дня выборов нового главы города. От того, каким окажется этот выбор, зави-

сит судьба проектов, которые уже сегодня разработаны нашими специалистами.

Понятный интерес к форуму проявили представители районных администраций областного центра. Встретили мы здесь и главу Коминтерновского района Ивана Образцова (правда, сейчас он в отпуске). Вот его мнение:

«Мы совершенно не случайно говорим о том, что Воронеж - столица Черноземья. Он расположен в самом центре России, через него идут потоки грузов с Юга на Север и с Запада на Восток. В нем сосредоточены высокий научно-технический потенциал, накоплены богатейшие культурные традиции. И наш город вправе соответствовать высокому статусу настоящей столицы. Многие здесь зависят от самих воронежцев, от их инициативности, энергии, уровня культуры, от того, насколько они сохраняют свои исторические корни и берегут традиции».

Александр МИХАЙЛОВ.

# Пополняет запас очков

Подопечные Сергея Мамонтова наконец-то нашли своего игро. В домашнем поединке с середняком лиги самарского ЦСК ВВС ХК «Воронеж» заработал долгожданные очки. И хотя матч для воронежцев выдался трудным, было много силовых борьбы, тем не менее, в копилку команды принесено три важных очка. Сначала ХК «Воронеж» сыгралничью - 2:2, а на следующий день, правда, в овертайме, выиграл - 3:2.

С боевым настроением воронежцы поехали в Тверь, где в первом же матче отборочный и хозяев льда - ТХК (2:2). Жесткая силовая борьба развернулась и во втором матче, но, увы, ХК «Воронеж» уступил 4:6. А в предстоящие выходные дни воронежцы сыграют в Москве против лидера - столичного «Спартака».

Сергей КРОЙЧИК.



Вечерний Воронеж.

**Воронежский областной комитет государственной статистики**  
до 1 февраля 2004 г.  
ПРИНИМАЕТ ЗАЯВКИ НА ПУБЛИКАЦИЮ В СЕРВИСНОЙ ПЕРИОДИКЕ НАСЕЛЕНИЯ 2002 ГОДА:

- сводные итоги Всероссийской переписи населения 2002 года;
- численность и размещение населения;
- возрастно-половой состав и состояние в браке;
- образование (в 2 книгах);
- национальный состав и владение языками, гражданство (в 2 книгах);
- источники средств к существованию;
- число и состав домохозяйств;
- экономически активное и экономически неактивное население;
- занятость населения по видам экономической деятельности;
- занятия населения;
- продолжительность проживания в жилище в месте постоянного жительства;
- жилищные условия населения;
- рождаемость;
- коренные малочисленные народы Российской Федерации.

По вопросам приобретения обращаться в Воронежский областной комитет государственной статистики: ул. Плехановская, 23, комната 27, тел. 55-29-93, служба маркетинга.

**Наша «Коммуна» есть в системе**  
www.reklama-online.ru  
Реклама онлайн

**РАЗМЕЩЕНИЕ РЕКЛАМЫ**  
www.kommuna.ru  
Тел. 39-00-88

**УВАЖАЕМЫЕ ЖИТЕЛИ ГОРОДА И ОБЛАСТИ!**  
ОБЩЕСТВЕННАЯ ПРИЕМНАЯ «КОММУНЫ»  
ждет вас в понедельник, четверг по адресу: ул.Лизюкова, 36, тел. 39-20-17.

**МАШИНО-ТЕХНОЛОГИЧЕСКОЙ СТАЦИИ И РЕМОНТНОМУ ПРЕДПРИЯТИЮ ТРЕБУЮТСЯ**  
Высококвалифицированные инженеры и механики, руководители хозрасчетных подразделений, агрономы, зоотехники и ветеринарные врач.  
ЗАРПЛАТА ВЫШЕ СРЕДНЕЙ ПО РАЙОНУ. ВОПРОСЫ ЖИТЬЯ РЕШАЮТСЯ В КОРОТКИЕ СРОКИ.  
Если у вас есть знания, опыт и чувство ответственности, если вы умеете самостоятельно принимать эффективные решения, если вы хотите работать на новую  
**МЫ ЖДЕМ ВАС!**  
Резюме можно выслать по адресу: 396420, Воронежская область, г. Павловск, ул. Строительная, 8. Передать по факсу 8 (0732) 53-64-80, направить по электронной почте agpartvm2000@mail.ru agpartvm2000@mail.ru Справки по телефону 8 (095) 370-20-65.

**ТРЕБУЮТСЯ ТОРГОВЫЕ ПРЕДСТАВИТЕЛИ**  
в г. Бобров, Лиски, Бутурлиновка, Каменка.  
Тел. (0732) 53-99-33.

**МАКСКОМ 119**  
Оффис: г.Россошь, ул.Дорожников, д.9, тел. (206) 5-32-02.

**НАРКИ ШЕНКИ**  
Лампы, светильники, кабель, провод, низковольтная аппаратура, электрострумент, электродвигатели, электромонтажные работы.

**СПЕЦОДЕЖДА ПРОМ. ШВЕИ. ОБОРУДОВАНИЕ**  
Костюм рабочий (сер., син.) - 116 руб.  
Рубашка, перчатка - от 5 руб.  
Обувь резиновая, ботинки, сапоги.  
Куртки ватные, ватные.  
Постельное белье, матрацы.  
Шпатель и безымянный палец, соедер.  
ул. Димитрова, 47.  
Тел. (0732) 53-64-84, 80-80-91, 53-63-75, 20-40-05.

**ЛАМПЫ СВЕТИЛЬНИКИ**  
КАБЕЛЬ, ПРОВОД  
НИЗОВОЛЬТНАЯ АППАРАТУРА  
ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТ  
ЭЛЕКТРОДВИГАТЕЛИ  
ЭЛЕКТРОМОНТАЖНЫЕ РАБОТЫ

**Воронеж, ул. Базовая, 2**  
(0732) 27-63-40, 20-40-05 (394000)  
20-40-64, 21-80-31, 56-03-16.

**ГОСУДАРСТВЕННОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ «Автобаза администрации Воронежской области»**  
предлагает  
**АВТОУСЛУГИ НАСЕЛЕНИЮ И ОРГАНИЗАЦИЯМ ГРУЗОВЫМ И ЛЕГКОВЫМ ТРАНСПОРТОМ: ОБСЛУЖИВАНИЕ ТОРГОВЫХ АВТОМОБИЛЕЙ ГАЗ-34, «ВАЗА» И «ВАЗА» АВТОБУС-МЕРСЕДЕС (44 ПАССАЖИРСКИХ МЕСТ); ЭКСКАВАТОР ЭО-2621Б3.**  
Справки по тел. 52-04-71.  
Производит  
**РЕМОНТ, КУЗОВНЫЕ РАБОТЫ, ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И ОБРАБОТКУ ЛЕГКОВЫХ АВТОМОБИЛЕЙ:** шлифовка коленавала, расточка блока двигателя ЗМЗ-402 под втулки растрелавла, расточка и хонинговка блока двигателя ЗМЗ-406 под поршни, диагностика двигателя ЗМЗ-406.  
Справки по тел.: 52-19-28, 52-24-95.  
**КАЧЕСТВО ОБСЛУЖИВАНИЯ ГАРАНТИРУЕМ.**  
Наш адрес: г. Воронеж, ул. 40 лет Октября, дом 5.

**Воронежагропромкомплект**  
УВАЖАЕМЫЕ СЕЛЯНЕ! ПОДГОТОВИМ ТЕХНИКУ К ВЕСЕННЕ-ПОЛЕВЫМ РАБОТАМ ВМЕСТЕ!  
ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ, УЗЛЫ И АГРЕГАТЫ

**УВЕДОМЛЕНИЕ**  
Собственники земельных долей общедолевой собственности СХА «Рассвет» Поворинского района Воронежской области (88 человек) извещают о выделении земельных участков в счет земельных долей граждан общей площадью 554,0 га пашни в аренду ООО «СХП «Мазурское»:  
поле №5 уч. №1 - 131,0 га; поле №5 уч. №3 - 114,0 га; поле №6 уч. №1 - 134,0 га; поле №6 уч. №2 - 132,0 га; поле №7 уч. №1 - 43,0 га.  
Доверенное лицо собственников земельных долей - Вострикова Татьяна Николаевна.

**К ТРАКТОРАМ ДТ-75, Т-150, МТЗ-82, Т-70, К-700, ЮМЗ-6:**  
★ двигатели;  
★ коробки передач;  
★ мосты;  
★ поршневые группы;  
★ колесчатые валы;  
★ головки блока цилиндров;  
★ насосы НШ;  
★ рукава высокого давления;  
★ гидрораспределители;  
★ гидродвигатели;  
★ фильтры;  
★ турбокомпрессоры;  
★ топливная аппаратура;  
★ радиаторы водные;  
★ корзинки и диски сцепления;  
★ гусеницы.

**К СЕЛЬХОЗМАШИНАМ к культиваторам:**  
★ стойка КПЗ - 519 руб.  
★ лапа 410 - 269 руб.  
★ крошитель - 1100 руб.  
★ стойка КПС - 110 руб.  
★ лапа 330 - 89 руб.  
★ лапа 270 - 84 руб.  
★ крошитель КПС - 110 руб.  
★ вкладыш - 25 руб.  
★ пружина КПС - 29 руб.  
к сцепкам СПБ-11:  
★ ось сцепки - 340 руб.  
★ втулка сцепки - 300 руб.  
★ пружина сцепки - 1500 руб.  
★ сушка - 65 руб.  
к плугам ПЛН-8-40:  
★ стойка литая - 810 руб.  
★ башиак - 550 руб.  
★ лемех - 115 руб.  
★ отвал - 440 руб.

**к боронам дисковым БДТ:**  
★ диск - 750 руб.  
★ ось длинная - 700 руб.  
★ корпус подшипника - 400 руб.  
★ втулка выпуклая - 190 руб.

**МАТЕРИАЛЫ:**  
★ шестигранный от 14 до 57 мм;  
★ труба в-т, -проводная от 15 до 102 мм;  
★ электроды МР, УОИИ, ОЗЛ, ЦТ, Т-500;  
★ зарядно-пусковое устройство;  
★ проволока вязальная от 0,1 до 4 мм.

Торговый дом: Воронеж, ул.Дорожная, 36. Тел./факс: (0732) 72-44-75, 72-29-27, 33-80-00, 72-44-59.

**УВЕДОМЛЕНИЕ**  
Собственники земельных долей общедолевой собственности СХА «Победа» Поворинского района Воронежской области (50 человек) извещают о выделении земельных участков в счет земельных долей граждан общей площадью 298,6 га пашни в аренду ООО «СХП «Мазурское»:  
поле №3 уч. №2 - 6,0 га; поле №3 уч. №3 - 35,0 га; поле №5 уч. №1 - 86,0 га; поле №5 уч. №2 - 42,2 га.  
Доверенное лицо собственников земельных долей - Федченко Надежда Николаевна.

**АГРОПРОМ СНАБ**  
ВСЕ ДЛЯ РЕМОНТА ТЕХНИКИ  
**ЗАПЧАСТИ, УЗЛЫ И АГРЕГАТЫ**

**К ТРАКТОРАМ**  
Т-70, МТЗ-80/1221, Т-150, ДТ-75, К-700, ЮМЗ-6  
★ двигатели  
★ поршневые группы  
★ поршневые кольца  
★ головки блока цилиндров  
★ конвалены и вкладыши  
★ топливная аппаратура  
★ радиаторы и сердцевинки  
★ гидрораспределители  
★ гидродвигатели  
★ вкладыши (сухари)  
★ насосы шестиренчатые НШ  
★ корзинки и диски сцепления  
★ генератор ацетиленовый и др.  
**ОБОРУДОВАНИЕ МЖО:**  
★ запчасти к ТСН (ремкомплекты, звездочки, скребки, планки и др.)  
★ запчасти к доильным установкам (резина сосковая, шланги молочные, коллекторы, насосы, ведра и др.)  
★ цепи для привязки КРС и др.  
**ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ:**  
★ электродвигатели  
★ кабель, провод  
★ лампы, светильники  
★ выключатели, патроны, разъемы  
★ трансформаторы  
★ щиты электрические и др.

**К СЕЛЬХОЗМАШИНАМ к культиваторам:**  
★ лапа 270, 330, 410  
★ стойка КПС, КПЭ  
★ крошитель (держатель)  
★ вкладыш (сухарь)  
★ штанга (короткая, длинная)  
★ пружина и др.  
к плугам пр-ва Рубцовск:  
★ лемех наплавленный  
★ отвал  
★ полевая доска (узкая, широкая)  
★ стойка (сварная, литая)  
★ грунт отвала  
к сцепкам:  
★ сошник (СЗ-3,6, СПУ-6)  
★ сепаратор (СЗ-3,6, СПУ-6)  
★ втулки капровые СЗ-3,6  
★ штанга мех.навески раб.орг  
★ пружина мех.навески рабочих органов, пружина мех.навески сошников и др.

А также широкий ассортимент запчастей к автомобилям (ГАЗ, УАЗ, ЗИЛ, КАМАЗ), комбайнам (ДОН, ЕНИСЕЙ, НИВА), к сеноуборочной (косилкам, прессподборщикам, граблям), силосуборочной, свеклоуборочной технике и мн. другое.

Сертифицировано.  
Тел.: 8 (07362) 2-17-83, 2-92-79, 3-14-25, факс: 2-92-60, 2-13-54.

**КОММУНА**  
УЧРЕДИТЕЛЬ И ИЗДАТЕЛЬ:  
ООО «Редакция газеты «Коммуна»  
Главный редактор В. И. ХИЖАКЕР.  
Дежурный по номеру С. КРОЙЧИК.

**ТЕЛЕФОНЫ РЕДАКЦИИ:**  
Для справок ..... 51-24-87.  
ОТДЕЛЫ:  
Общественно-политической ..... 55-68-23.  
Информации и права ..... 55-68-23.  
Социальных проблем ..... 53-29-47.  
Культуры, образования ..... 53-29-47.  
Экономики ..... 55-08-46.  
**ТЕЛЕФОНЫ ДОЧЕРНИХ ИЗДАНИЙ «КОММУНЫ»**  
«Воронежская неделя» ..... 55-14-74.  
«Коммуна плюс» ..... 55-14-74.  
«Коммуна спорт» ..... 53-32-10.  
«Кольцовский сквер» ..... 53-29-47.  
Адрес редакции: 394000, г. Воронеж, ул. Коммунальцев, 4-а.  
Факс: 51-24-87. E-mail: mail@kommuna.ru

**ОТДЕЛ РЕКЛАМЫ**  
телефон/факс: 39-00-88.  
Газета зарегистрирована в Центральном Черноземном межрегиональном территориальном управлении Минчитета РФ 16 сентября 2003 г.  
Регистрационное свидетельство ГИ № 08-051.  
Отпечатано в ИПО «Воронеж» (394000, г. Воронеж, пр. Революции, 39).  
Газета выходит по вторникам, четвергам, пятницам и субботам.  
Индекс 51160. Закрыт № 13. Цена подписки: номера в печать по тарифу - 19,00 руб., фактически - 13,00 руб.  
Тираж - 29195 (подписки - 26311) экз.  
Адресная рассылка: Москва, С. Петербург, Рязань, Волгоград, Курск, Липецк, Орел, Тамбов, Ростов-на-Дону, Волгоград, Саратов, Самара, Н. Новгород, Пенза, Красноярск, Хабаровск, Якутск, Липецк, Москва, Могилев, Беларусь.  
Цена в розницу «Росстат» - 2 руб. 00 коп.